

# دَ تَور اَور بِل تَور و کَ تَور مَ بَ رِ پَ

عَبْدَ اللّٰه جَان مَغُوم  
تَنَهْ اَسْتِيَا

۷ اگست ۲۰۰۰

7 اگست 2000

[Ketabton.com](http://Ketabton.com)

## د مغموم ديونخط په جواب ڪيئي

اشنامتمه شاعري ۾ي ستا وٽيڪي ڪوبه نه ڪه  
زماپه تهو له شاعري ڪيئي تا فرحت اونه مونه  
ماپه قدم قدم په خان پوري خندا لي تودري  
ماتنه احساس دے ڀڄي ماڻوڪ هم خندا ولي نه ڏي  
ته په ڇيله هم مغموم وے ادا ڪار ڀڄي هم وڀي  
تا ڇيل دردونه پتهو لے شو ما پت نه ڪي ے شو  
ماتنه احساس دے تا دننه خان ڀر لے هم شو  
دا وڀي ڪمال وڀي په شونڊه و به وڀي تل خندا وه  
زه ڀڄي خه او مه هغه وومر ادا ڪار نه وومر  
زه اعتراف ڪوم ڀڄي ته ڏوخت يولو ے فنڪار وڀي  
تا ڏرومان په رڀسهي پردو ڪيئي خان نغبتے شو  
تا ڇيل غمونه په ڇيل زبه ڪيئي خوندي ڪري ڀڄي و  
ماپه مورود نظريو په شان ٿيونه ليدل  
وخت او حالاتو نظريو داسي ڌري ڌري ڪرم  
ڏزه ڀڄي ويراندي به فخر ڪري ستا ڪار ڀڄي ڪران و  
په زبه پر هروڀي هوتا خلقو ڪيئي خندا و پشله  
ماتنه احساس دے زما ڪار هم خه آسان ٿونه و  
زه درنه ورستو شوم ڀڄي وخت په وخت غبار ڀي ايسو

ما ڇيل غمونه ڪه هر شو ڏفن تقاب ڪيئي پت ڪر ے  
ته ڀڄي فنڪار وڀي سمه ستي ڀي ڏفن روح ته ڪوز شو ڀي

قمر راڻي مردان ۱۹ اگست ۲۰۰۰





د  
تور اور بل  
تور و کیتو خیری

عبد اللہ جان مغموم  
تمغہ امتیاز



کتابخانه دیجیتال  
مستقل و آزاد - کوم

کتابخانه دیجیتال

24.1.2002

## تمهيد

---

دَ تور اوربل تورو کتو خبرې  
شومره نوبې دې د تير و خبرې

د نيې شپې په خاموشۍ کې کله  
نغې نغې شي د بنګرو خبرې

---





## تړون

د هغو نیمګړو نیمه تخواؤ اراماتونو  
په نوم چچ وخت ډوخته زما په زړه  
کښې که د یو طوفان راپورته شوي دي  
اؤ بیا په خپله قلا شوي دي

مغموم

# فہرستے

۱۱	ایاز داؤد زے	پہلے
۲۲	صابر شاہ صابر	درومائی شاعر (دلوپتو خیر پی)
۳۰	عبداللہ جامنوم	د تور اوریل توس و کمتو خیر پی
۳۷		لویہ خدایہ لویہ خدایہ
۳۹		ورپسی رطوٹوانی خاوری ایر پی کر پی
۴۰		بس یو پو تے نوندی خندا اوکرہ تہ
۴۱		داسی پہ مایاندی وختونہ راغلل
۴۲		اول یہ زپہ سرہ صلاح کوہر
۴۳		نشپ نشپ سودہ نشپ ری منم
۴۴		بیای ارادی جو پی نن مواتی شو پی
۴۵		تکی توری شپ پی کر پی تا
۴۶		شپہ دانتظار پہ شوگیر و پیروم
۴۷		تہ پی زلفی رانور پی کر پی توری شپ پی شپ
۴۸		وہم پی ستاد نیاہم اوسوزوم رہ کریم
۴۹		چی ستا زلفی ولونہ ولونہ اونری کمتی شپ
۵۰		گلان تھول ازنی ازنی شول



- ۵۱ ستا د زلفو سلسلې د ډي
- ۵۲ ډي واره توپند ډي ډي اختياره تختېد ډي
- ۵۳ تنهاری ډي ډي مگرې او غمونه راسره ډي
- ۵۴ پر هرونه جوړوي زړه کښې زخمونه جوړوي
- ۵۵ ستا د مسکا ستا د خندا نه قربان
- ۵۶ کله کله راته اوگوري مسکې شي
- ۵۹ د زړه تسکین په مخانو کښې نه و
- ۶۰ کله کله ډي دا زړه داسې خفه شي
- ۶۲ مست شم د پارېبو د شرنگا سره
- ۶۳ پچې ستا خندا زما ژړا رونه شوه
- ۶۴ په نوله کښې اوه په زړه زخمونه لرم
- ۶۵ راغلي وړچې شپې د پرېشاني زما
- ۶۶ ستا د وصال په رنگینو کښې موسم
- ۶۷ دا د زلفو سلسلې چي راخوړې شي
- ۶۸ مینې ډي اسانې راته گرانې کړې
- ۶۹ رقیب چي ماله نن پیغوم، راکوي
- ۷۰ شمعې بلېږي د زړه د پاره
- ۷۱ اوڅکه نوند ډي نوي ژوند ډي ډي اوبوکښې
- ۷۲ نغمې نغمې ډي د بللې نغمې
- ۷۳ راتې ما بنام ډېر د غمونو سره
- ۷۴ تورې تیارې راته فنا بنکاري

- ۷۵ خدايه ترخوبه نوڙږ پښمه زه  
 ۷۶ کلي رڙږ بي خه مسکي نونه دي  
 ۷۷ رښې او بکې ږي ځلېږي په ککو کښې  
 ۷۹ راشي راته اوگوري مسکي نه شي  
 ۸۰ بيا دې يادونو سلسلې جوړې کړې  
 ۸۲ نور دې اے ژوندونه په سجدونه ټپروم  
 ۸۳ بېلانه کښې خه دا هسې چل په ماشي  
 ۸۵ نن په فضا کښې رښکيښي بنکاري  
 ۸۶ راځي ستوس وچې اوده شو شپه څخه شوه  
 ۸۷ چاته شراب چاته کاسې بنکاري دې  
 ۸۸ چرته چې زلزل غوندي پېدا شي حوصله کښې  
 ۹۰ هر طرف ته گورم مايوسي دي او غمونه دي  
 ۹۱ ما په زير زير ورته کتله نه شو  
 ۹۲ خدايه يو شو ورچې ژوندون دې راکړو  
 ۹۵ مکو ساقي نن راته نامه کوه  
 ۹۶ دا هو خه غم نه دے چې ټپري کړمه  
 ۹۷ خه ډر راشي خه سلگي شي  
 ۹۹ راغله غمونه جوړې نور راغله  
 ۱۰۰ هغې و ټپر تهمت په ما پورې شو  
 ۱۰۱ ځکه ږي دېرې پر پشاني شي کنه  
 ۱۰۲ ځکه زمانه نن ډر هېره شوه -

- ۱۰۳ اول ٿريا وي بيا سلگي شي ڪنه  
 ۱۰۴ ڪڙه هڙهو دي غم د حدنه په ورپښ شي  
 ۱۰۵ ستاد اوريل دا پر پشافي مزه ڪه  
 ۱۰۶ په محفل ڪنڀي بلڀدي ته  
 ۱۰۸ ذرڙه ٿسڪين په منجانو ڪنڀي لڀوم  
 ۱۱۰ دُنياد اُ ميدونو ڀي ڇهه ورانه نموندي بڪاري  
 ۱۱۱ ڀنڀه دي انڪار د اقرارونو ڇڻي  
 ۱۱۲ د نڀي بدی حساب شي په عقيلي ڪنڀي  
 ۱۱۴ دانو غلط دي ڇي خند له نه شم  
 ۱۱۵ ڇهه له زما د مرگ سوالونه ڪوي  
 ۱۱۶ ڇهه په ٿريا ڇهه په زارو ٿپڙه شوه  
 ۱۱۷ په بنا ٿسته مخ د شين خالي ڀي قسم  
 ۱۱۸ د ذرڙه د غم رانه ٿيوس مه ڪوئي  
 ۱۱۹ ٿوڪ ورته سور ٿوڪ ورته شين وايي  
 ۱۲۰ شپي د پلٽانه دومره (وڊدي دي) راجه  
 ۱۲۱ ارمانونه ڇي ڀي خاوري شي اير ڀي شي  
 ۱۲۲ سپوڊمي سره خبر ڀي  
 ۱۲۴ لڙنو ڀي پر پڻ ده عمر  
 ۱۲۶ تعبير  
 ۱۲۷ واده  
 ۱۲۹ دم  
 ۱۳۱ د خٽڪوز مکي ته خطاب

# پڦله

د پڦلغلوب کور دې ودان اوسې تل  
پچې ټې د پڦلغونو نغمې بوږې کړې

د مغموم په شاعري د پڦلغې او پڦلغلوب خيال داسې وزوړد  
پچې دهغه هر شعر هر هصرعه او هر غزل په خپله يوه ټکلي نازولې پڦله  
ښکاري - په پڦلغې پچې د پڦلغلوب چپه راشي نو پڦلغه بيا پڦلغه پاتې نه شي  
بلکې يوه مسته شان نغمه شي - هم دغه دامن او موسيقي امتزاجي مغموم  
ټې د پڦلغې په وجود کې بيا مومي - دهغه غزل ته ټې بې سياله ښکلا او عمومي  
مقبوليت څښلې دے) نو پڦلغه د زمانو راسې د مشرق په شاعري کې  
د معشوقې محبوبا - دلبر - دلربا نگار او داسې په نورو نامو او علائقو  
ياده شوې ده - دهغې نازونه ادا کاني زده دي - د زړونو لوستل  
اود مېنانو وژل ټې کار دے - پچې وفايي او وعده خلافي ټې خاص  
شعار دي - دغه پڦلغې په هره زمانه او هر دور کې د خپل  
پڦلغلوب او ښکلا نوښتونه غږ ولي دي - نو سره د دې  
ټولو خصوصياتو پڦله د شاعر په نظر کې هم هغه پڦله ده



لکه چي يو عام انسان ځواني په مخه اختي پښلي ته په کاسيرو  
 نظر وټوگوريي - د پښلي د وصال تمنا د مښن د پيا کي ميني آخري  
 منزل، اود انساني ژوند د ارتقاء معراج گڼل شي - د پښلي نه  
 فطري اقتضاء هم دغه کيد ښه شو - نو نن زماني دومره پښ  
 اونور و - انسان د فطرت نه دومره لرې لاړ و - مښني دور <sup>عيت</sup>مصنوع  
 دومره عام کړو چي د فطرت پيدا انسان د فطرت په غيږه کښي آرام  
 کولو د پاره د تخيل د بلنډ وټه هم تپشو اود او هامو په خبر و  
 کښي د فطري اقتضاء کانو په لټون پسې ورک شو - دغه وجه ده  
 چي دنن د زلمي شاعر قوت واهه يوه پښله، پښله نه بلکه يوه  
 نغمه تصور کوي اود نغمي نه چي روحاني تسکين سرچشمه ده،  
 د جنسي تسکين موهوره اقتضاء کوي (او وايي چي) ه

د پښلتوب کور دې ودان اوسي تل

چي د پښلو نه نغمي جوړي کړي

نه يو هېڼ م چي د نفسياتو صبايي ماهران به د ننني دور تجزيه  
 او د دغه تجزيي په رڼا کښي د مغموم د دې الهايي شعر تشریح  
 په څه ډول کوي - نوره په خپله په دې نتيجه رسيدل ښه  
 چي د مغموم شاعر يي هم لکه د مشرق رښتوني شاعري ده (و  
 هر رښتوني فن هم د شاعر او فنکار د ژوند رښتوني آينه ده)  
 مغموم د ماشوم والي راسي د رسم ورواج په سنگينو څلکانو او  
 د اخلاقياتو او عقائدو په فولادي پنجره کښي داسي بند پاتې  
 شو ځه د چي هغه د پښلتوب د حرارت نه هلو وځير نه شو.

هغه ڀينگه دلرې نه ليدلې ده، د دومره لرې نه چې دهغه په خيال د انساني هوسونو رسائي ورته هډو امکان نه لري - هم دغه وجه ده چې مغموم ڀينگه يوه مجسمه نيکلا، يوه مسه نغمه گڼي چې تل تر تله د هر قيد و بند نه په امان پاتې شوې ده - دې سره سره د ډيپلې د موندلو او ځپلو لوظري اقتضاء هم دهغه په تخت اشعوس گڼي داسې په غزوونو ده چې حقه وينې نو ډيپلې ورته ښکاري - دهغه په وژدان د ډيپلې خيال داسې سور دے چې دهغه هر فنکارانه تخليق هم د ډيپلې د خيال نه زير پري او ځکه دهغه غزل د ډيپلې سره خبرې ته بيلکه د ډيپلې د نيکلا، دهغې دستې خواني او دهغې د نغمه خپن وجود درنو او پراخو عکسونو مجموعه (اليم) معلو مېږي -

د مغموم د غزلونو ډيپلې هغه چې هغه ځي اکثر د گلهي " په نامه مخاطب کوي يو مخصوص شخصيت نه شي کېدے - دا د نيکلا دهغه د لوړ تصور مجسمه ده چې هر صوفي هر عالم هر فنکار او هر دُسن او رښتين توب طلبگاري لټون کړے دے - په رنگ رنگ او ډول ډول نومونو ځي ياده کړې ده - او دغه "لټون" او دغه ياد" په رنگ رنگ نظر چې قسما قسم فلسفي او ډيپلې سياله فنکارانه شاهکارونه په هر دور په هر زمانه په هر ملک او هر قوم کېږي زېږېدلي دي - د نيکلا دغه لوړ تصور د بنيادو ايکي يو مرکزي خيال پاتې شوے دے - او هم دغه يو "مرکزي خيال" د ډيپلې د "وجداني وحدت" ژوندے دليل دے فرق صرف دومر

دے ۽ ڇڻي نورو "مثاليت پسند و" دغه بنگلا د انسانن ٿر وند ته لري ڌ فكري تخليقا تو ياد او هائي او اُل هائي وارداتو يه پڪرو تو کښي لٿوله او مغموم ٿي هم دڊي دنيا يه پڻغلو کښي لٿوي۔  
 دهغه ذره مراد دغه دنوي زماني پڻغلو پت ڪر ۽ دے هم ڌ هغوي نه ٿي غواري او لٿوي ٿي تو يه دغه پڻغلو کښي هغه پڻغله کومر يوه ده ڇڻي ڌ مغموم دنگلا د تصور مجسمه ثابت شي۔ هم دا يه پڻغلو کښي ڌ پڻغلو ب لٿون ڇڻي نه ٿي موي۔ هم دا پڻغلي، پڻغلي نه پلڪي نغمي ڪنيل ڪڙي ڌ مغموم ڌ ٿر وند او شاعري هغه خصوصيات دي ڇڻي چرته ڌ "مثاليت پسندي" او حقيقت پسندي رنگين رنگون نه يو هائے ڪڙي۔  
 سره دڊي ٿولو خبير و مغموم ڇڻي خائے وايي تو يه شعوري طور ٿي وايي۔ هغه مجذوب شاعر ته دے۔ خه ڇڻي وايي ليکي نوورباندي پوهڻي۔ ديبداري يه عالم کښي فنڪارانه تخليق کوي۔ هغه يه خيلو نفسياتي ڪشالو هم آگاه دے۔ ڇيلي نظرياتي لاجي هم پڻڙي او دڇيل فن ڌ قدر و نونه هم آگاه دے۔  
 راجي ڇڻي دهغه يه نيلو الفاظو کښي دهغه ڌ شاعري او ٿر وند پڇله ڌ خيلو دعوي او نظريو ثبوت او لٿوؤ۔ مغموم ڌ شعر د ليکلو يه وخت خه ڪيفيت محسوسي ۽ وايي ڇڻي "زه هغه وخت شعر ليکم ڇڻي خه وخت شعر ما يه ليکلو جيوش ڪڙي۔  
 او هر ڪله ڇڻي داسي حالت راشي نو بيا دڇيل اشنا يه تصور کښي داسي غرق شم ڇڻي دنيا و ما ني هانه بي خبر يم۔ يه هغه وخت

زہ ۱۱ محسوسوم چي زما پللی زما په وړاندې ولاړه ده (وزۀ لگيايم  
 دهنې سره خبرې کوم - او خۀ وخت چي د لیکو نه اوز کار شم  
 نو په هغه وخت داسې تسکين محسوسوم لکه چي مایو چپر لوئے  
 کار کړے وي او ددې نه پس لیکلي شعرونه بیا بیا لولم او دا بیا  
 بیا وستل زما زړه ته هریو وار یو نوے تسکين ورکوي “

راځي چي دا او کورو چي د مغموم د غه اشنا ټوک د ے  
 چي د شعر د لیکو په وخت دهنې په تصور کښي د دنیا او ما فیرمانه  
 ناخبره وي - او هغه پللی ټوک ده چي د شعر د لیکو په وخت  
 ورته مخکښي ولاړه وي مغموم وايي چي زما په زړه کښي یو  
 داسې درد دے چي ددې درد د پیدا کوونکي نه زه نه یم خیر -  
 زه نه یم پوئے چي زه په چا مټن یم - زه نه یم پوئے چي هغه  
 ټوک ده چي د چا یاد زما احساسات او زما زړه هر وخت ناقلار  
 ساتي - زما د خیال مرکز ” پیغله “ زما په زړه کښي شته - زما په  
 د ماع کښي شته خو په سترگو پی لانه ده لیدلې، ولې بیا هم دهنې  
 تصور او دهنې یاد ما په وټلو مجبوره وي - ماته د لیکو بلنه  
 را کوي -

د مغموم د خپلو وټناگانو نه هم دا معلومېږي چي دهنه د  
 شاعري ” زړه پیغله “ هم هغه د چا زلمي شاعر ” د خیال د پللی “ چي  
 هغه ئي حسی کل کښي یو عکس دے - خو فرق صرف هم دوسره  
 دے چي د خیال پللی د خیالونو نه هم په بره او سپڼي او شاعر  
 ته په طنزیه لهجه کښي وايي چي



۵ شاعره مائه به تہ شاء رار سڀي

زہ د عنقا په اشيانو کښي اوسم

خود مغموم "پېغله" هم د مغموم خواو شاپېغلو کښي  
اوسي او لټون ږي هم په دغه خواو شاپېغلو کښي کوي- او د  
موندلو قومي اميد ږي لوري حُکله خو وايي ۵

۵ خوب خندا به په مغموم باندې حرام کږي

يوه پېغله به پېدا شي جينکو کښي

عبداللہ جان مغموم د پېښور، بنار نه څلور، ميله قطب ته  
په يو وړو کي کلي کښي چې دارنگي نومېږي او د خيلو په تپه  
کښي د ورسک روډ د پاسه پروت دے په يوې درنه او معززه  
کوسه کښي پېدا شوے دے - نن صبا به ږي څه کم زيات  
۳۰ کاله عمر وي - زه مغموم د ماشوم والي راسي پېژنم - د  
هغه سره د وړو کوالي نه زما د زبه تړون دومره زيات دے  
چې د هغه هره کمزوري ماته يو لوعه صفت ښکاري - دغه  
وجه ده چې ما کله هم د مغموم په شاعري د څه لیکلو دپاره  
قلم راخستے دے نو هغه منع کړے يم چې ته زما د شاعري په  
حقله ديو غېر جانيدار نقاد کردارتنه شي ادا کولې خوزه ورته  
وېم چې مغموم زه لانتقاد کله وم - زه خو په فن مېن يم -  
او چرته چې فنکارانه خوږي وينم نو سندرې ږي وایم دلته  
زه د هغه اشنايانو نه هم معافي غواړم څوک چې د خپل  
لوعه علم په رڼا کښي د مغموم په فن کښي څه کمزوري ويني -

نو وٻيل ٻي داڇي ڪه ڪم مغموم صٻ ڪ ورو ڪو ايلي ما حول هر تو  
 شاعرانه نه ۽ - اوڇاڇي دهغه ڪله ليد لے وي دهغه ڪورني  
 دستخط مذهب پابندونه آگاه وي نو هغوي به زما ري خبري  
 سره اتفاق اوکري ٻي مغموم دما شوم وائي په ما حول کني  
 همدو شاعري گنجائش نه ۽ نحو سره ددي هم د مغموم  
 طبيعت دهلڪو اتري نه شاعرانه ۽ او اکثر به مون خبري هم په  
 شعر شاعري ڪو ٻي نو په ڪال ۱۹۴۴ء کني ٻي دهغه ڪه لوني او  
 غزلي ٻي واوردي نو دهغي ورڇي نه سو دخيال او فکر ملڪرتيا  
 هم پيدا شو هغه ورڇ ده اون ورڇ ده ٻي مغموم زما زره ته  
 دومره را جوخت دے ٻي زه ٻي دخيل ڪان نه بيل شخصيت نه شم  
 مغموم لے - اوس ٻي هم ڪه هغه ڪه ليڪم نو لکه ٻي  
 ڪان ستاين ڪوم - ڪان خلق دهر چانه بنه پيشني او زه  
 مغموم ڪه چانه بنه پيشني -

زه ٻي مغموم باند ٻي ڪه ليڪم يا ڪه هغه ڪلام لولم نو دهغه  
 خنده رويهه ڪه رات و پاندي ولايه وي ڪه هر تو ٻي هپوم  
 هپون ٻي ٻي نه - او ٻي ٻي نه شم هپولے نو ڪه هغه متعلق  
 غير جانيداره را ٻي هم نه شم ڪر ڪندولے مغموم زما اشنادے -  
 اشنا به ٽوڪ ڪن ڪه هپو ڪري - مغموم وائي -

۴ اشنا ٻي ڪان دے زه به ڪان هپوم

خدا ٻي ڪه جهان نه دے ٻي هپو ٻي ڪوم

ڪم مغموم په شاعري کني ڪي ڊگلي وال ٽروند عڪس ڪر ڪند ڪاري

هغه د خپل ماحول مطالعه ډېره ښه کړې ده او دغه مطالعه  
 په ډېر ښه ډول په خپلو شعرونو کې ښې څرگنده وي. په کلونو کې  
 د پېغلې دیدار یا خو په گودر کې یې یا د کوټې په چټ او یا بیا  
 د کلې د کورونو ډېو الوڼه هم چیت وي نو کله ناکله د ډېوال  
 نه هم سر را هسکوي، ځکه خو معموم خپلې کلې واپلې پېغلې ته  
 وایي -

څه خو یا نه کړه په ډېوال او گوره

ستا د کوټې سره تېرېن مه زه

وايي چې پېغله د ختو جوړه کړې نو هم ښه وي خو د پېغلنو ب  
 سره چې ښائست هم مگره شي نو بیا خو هغه د معموم خبره  
 چې ښائست او پېغلنو ب سره یو ځای شي

هره پېغله یوه مسته شان نغمه شي

د پېغلې تصور لکه چې مخکې او وپلې شول د معموم په کلام کېنې  
 ډېر او چټ دے - هغه د پېغلې نه هډ و د جنسي خواهش خيال  
 قدر هم نشي کولې - پېغله پس یو خيال دے، یو تصور دے، یو  
 ښکلې تصور - خو ..... معموم هم څه ارمان لري - د خپلې  
 خیالي پېغلې په حقله څه هوسونه لري - راشي (وگورئ) څومره  
 ښکلې ارمان او شایي هوس لري - وایي چې

ما خو یو کول د پسرلي کړې ربه

چې بیا د پېغلو په کښو کېنې اوسم

د خیالي پېغلې تصور، د معموم په خیال کېنې دومره یو څه شو

دے چي کله کله دغه پيغله په گهوا هم (وويني نو وائي چي)  
 ستا دپازيب په هريوشرنک چي قسم  
 زه دې نشه کرم په نشوکنيې اوسم  
 دپيغلو پيغلتوب دې خداي هم دپيغلو نهي کيږي - مغموم  
 دپيغلتوب د خپلو لو هسه هم نه لري پيغله او پيغلتوب  
 ورته گل او گل خانگه بکاري - گل دگل په خانگه کيږي تبه بکاري -  
 که شوکوي ئي يا بويوي ئي نو مياوے کيږي پيغله لکه دگل  
 هم دکو دپاره پيدا ده - او يو معمولي گل هم د *Wordsworth*  
 غوندي (حساي) بنياد ماته دارنگ (حساسات ورتخيبي چي دپيدا  
 نه ئي عاجزه وي - و شايد چي دغه ژور احساسات په بنده  
 حه پهبوشي غوندي راوي او حکه ئي (ظهارنه شي) کولے -  
 مغموم دپيغلو په ليد و هم هغه کيفيت محسوسي کوم به  
 چي *Wordsworth* دگل په ليد و محسوسولو حکه خو وائي  
 چي: دپيغلتوب مو خداي نهي کيږي پيغلو  
 زه مونشه کرم په نشوکنيې اوسم  
 يواچي دپيغلو په ليد و مغموم د کيفيت نه محسوسي  
 بلکه چي دپيغلو د بناست خبري قدرله واوري نو هم ئي  
 فکر يوسي د خان نه ورک شاني شي نو په داسي موقعه مغموم  
 وائي

چي دپيغلو د بناست زکو شروع شي  
 را پيدا شي يوجنون غوندي په ما کيږي

مغموم چي په چمن ورگد شي او د سروو قطارونه او ويني  
 د گمان ټي راشي چي گني پېغلي ولاړي دي - او چي ته وخت  
 به نور شي او پوښتي شي چي دا خو پېغلي نه دي بډكي سروې  
 ولاړي دي نو (وړاڼي) چي د دې سروو د چا پېغلي بناست او  
 پېغلتوب ته پام شوه و، نو ځكه نو پېغلي ښكارېږي -

ستا بناست او پېغلتوب ته ټي چي پام شي

هره سروه د چمن پېغله جيني شي

حقه نو داده چي هم پېغله د مغموم کائنات دے - ځکه نو ورته

به پېغله کښي کائنات او په کائنات کښي پېغله ښکاري - وايي -

هر يو وار چي ورته گورمه جبران شم

کله شمع کله گل کله سپوږمي شي

پوښتي يم چي سپوږمي د څه سيالي کوي (يا)

مياشته شي نري شي نو تنگي نه شي

پېغلو کښي د مغموم د خيال پېغله او سپږمي چي د پرو وړسي

خپلي ځواني خاورې کړي دي، نو ځکه نو وايي -

وړسي زلمو ځواني خاورې اړي کړي

خدا ټي دي گونگ کړه څه له پېغلو خبرې کړي

چي رنگيني ټولي راغونډې شوې (يا)

پېغلو ترې ځان له لوپټې بوړې کړي

مغموم سره دا خيالي مجلس به د مغموم په هغه شعر ختم

کېر کوم چي دا ثابتوي چي هغه شعر يکي نو شعوري طور



ڀڻي هم ڏيپڻي ڀه تصور يکي۔ ڏ موجوده زماني ڏيپڻو ڏ  
دوؤ کڻو نه خڻه بنڪلے خيال اخلي وائي ڀي ۽

۽

ڀي ڀي ستا ڀه تصور کڻي ڀي يکم  
نوهر شعر ڏ غزل ڀي دوه کڻي شي

(اياز داؤد زے)

---

# عبدالله جان مغموم

روماني شاعر

د لويپتو خير پي

د قدر من عبد الله جان مغموم د شعرونو، کالمونو، طنزونو،  
 ډرامو او افسانويو په حقله د دغه خپلې وپناخيل انداز منفرد قلم کار  
 يا قسمتي ده چې نه هغه هومره ووېل شو، نه څه او ليکل شو نومره  
 چې زمونږ د ادب په معاصره دوره کېنې دده په نورو همصرو وېل  
 شوي دي، باوجود ددې چې د زمونږ د هغومرونو په شمېر کېنې  
 شمارل کېنې کوم چې د "هفت پهلو" انسان يا شخصيت ټول صفتونه،  
 اړخونه اورنگونه لري -

د مغموم صاحب د ژوندگړي گړي، لجه لجه د دغه "پي څوکه"  
 "پي سرکاره" "پي د باره" ژپي په خدمت او هاند و هڅه کېنې تېره شوې  
 ده، هغه د خپلې ځوانۍ د مستي هاغه شپې ورځې چې زلمي ځي په نورو  
 نورو تماشو کېنې تېروي دده په پښتو لوستلو يکلوکېنې تېره کړې ده -  
 مغموم خپل ټول صلاحيتونه ټول وختونه د پښتو له سره زار کړي  
 دي هغه د ژوند ټولې منډې ټول زيارونه د پښتو له پاره کړي دي -  
 نو پي صلي، پي طمعي، پي لالجه هغه د هر څه د يو څو دنياوي غرضو،  
 مقصدونو حاصلولو له پاره نه دي کړي -

په پښتو ادب کېنې په موجوده وخت کېنې د معصوم صېب نوم په  
 مشرانو لیکوالو کېنې راځي - دوه کم اتيا کاله عمرې دے - د شپېتو کالو  
 راسې شاعري کوي - نو د دې نه زيات د موصوف د بې غمې او ناراستې  
 څه مثال کېدے شي چې دا دے په دې شپېتۍ کاله کېنې ايله اوس خپل د  
 شاعري هرو مېد کتاب (د توس اوريل تورو گڼو خبرې) چاپ کوي - او د احم  
 زه په دې خبره وياړم چې که زما زور ورپسې نه وے نو دا کاغذونه به  
 د لوکو او ويتو خوراک شوي وو نو د پرېس غېږه به يې نه وه ليدلې -  
 د عبدالله جان معصوم د شاعري پخپله موبن مجموعي راښې دا وکولے  
 شو چې نه د دے د چاپ په رنگ شاعري کېږي ده او نه د دے په شان شاعري  
 د دے ته پس بل کوم شاعر وکړه مطلب دا دے چې معصوم صاحب يو  
 "صاحب سلوب شاعر" دے ، نو پکار نه ده چې د دے نه پس د دے (سلوب  
 لکه زمونږ د شلمې صدۍ د ځنو نورو لويو او "يا سلوبه" شاعرانو  
 (چې حمزه ، اجمل او قلندر په کېنې په سر کېنې راځي) نوي نسل خپل  
 کېږي دي ولې يو خو دهغه د شعرو ادب د محفلونو نه لږې پاتې کېدل  
 او بل د خپلې شاعري په تشهير نه کولو هغه د دغه اعزاز نه محروم  
 پاتې کېږي دي نو که د ښه غور و فکر نه پس دا راښې وکړم هيڅوک  
 به يې پرې گرم نه کړي چې کوم شونځي ، سادگي ، بې باکي او رنگيني د  
 معصوم صاحب په شاعري کېنې ليده او موندل شي ، دغه صفت د دے د  
 عمر د بل هيڅ کوم شاعر په شاعري کېنې نشته زما د دې خبرې نه دې  
 گوره هرگز دا مطلب څوک نه اخلي چې گني عبدالله جان معصوم تر ټولو لوی ،  
 پوښتې او زور او شاعر دے - شلمې صدۍ د پښتو د شاعري په بڼه کېنې

داسي داسي ڪلوتنه تهو کولي دي چي په وڙ موڙي تما مه پڙبتونخوا  
معطره ده چي شملپي ڀي هسڪي تاتري سره سالي کوي - زما اصل غرض  
تو داد سڄي کوم فطري روحاني نواز هه او ساده والي زمونڊ دي شاعر  
په شاعري ڪنبي پرا ته دي هغه ڪنور و شاعر انو په شاعري ڪنبي ڇڻ  
ڪم دي -

د معنوم صاحب ڪله "يا پنگله" د هغه په زبانه ذهن او ڪو وجود  
په رگ رگ ڪنبي مڙسته ده تو داد ثومره عجيبه خيره ده چي ضم دته پنگله  
معنوم صاحب په مخاڪ سترگو ليد ڀي هم ته ده او دي لوڻ سوڀ  
دده د ماحول هغه رواجي اور واري قلعه ڪافي دي کوي چي د معنوم صاحب  
نه گڻ چا پڙه د معنوم صاحب د فڪر نه هسڪي هسڪي ولا پي دي - هغه  
وخت چي د معنوم صاحب د شعر شپڙينو يا پنگله بنه سته وه خنق  
خلفو په ده ڊگهه شاعر لپلونه او الزامونه وگول - وڀ به ڀي د  
د زلفو، سترگو شونڊو و رخسارونو ڏکڙه ڇڻ و شلبد لو تڪو ڪنبي کوي -  
تو دا هو بڻيار شهسوار بيا هم ڏچيل مرام او مقام نه وانه رول شو -  
ده به وڀ ره د قدرت ڏفن ستائنه کوم ، خلق ڪه دانسان په  
راس ڏچوڻ شوي صم مد حه گري کوي ره دي ڏومره لوڻه ذات له  
تو اڏچوڻ شوي شهڪار تعريف او توصيف وڀي و نه ڪوم - ڏچا سندر  
چي ٽول ڪائنات وڀي - ڏچا مد حه گري چي ٽول قدرت کوي - بنه  
شاعري هغه ده کوم چي ڏهر دور هر ڀي زمان ڀي له پاره وي کوم چي  
هر وخت هر حالت ڪنبي پڻ زڳو بنه او پڙهي پڙهي لکي او معنوم صاحب  
په دي خلقه نوش قسمته د چي هغه کوم شاعري کوي هغه ڏيو

محدود دائري يا بلبل پامته داره منت باره نه ده، هغه پاتې کېدو وښکې شاعري ده دهغه نه اوس هم اوراتلونکيو وختونو کې به هم خلق خوندي او اثر اخلي - د مغموم صېب شاعري د انسان او انسانيت، د محبت او صداقت په دائمي او واقعي قدارتو بناده - د مغموم صاحب د شاعري بنيادونه ډېر مقبوض دي - هغه د انسان د نيات سندري ويلي دي د کلاب کلاب شعر و، غنديل غنديل خوانو، سندري ټي ويلي دي هغه د مينې محبت سندري دي - او مينه به خلق په هر دور کې کوي، د مينې مزه دومره کچه نه وي چې د نړۍ سيلۍ د يوې چپې سره ترې ترې شي چې گني مينه - نن خلق پېښي، صبابه ټي نه پېښي د دنيا بازار ولاړ د محبت په رده دي د دې بازار رنگ ونوم هل چل او د ژوند هاندا وهڅي په خپل ځان نه دودغه ردي اهميت - چټيت او افاديت نه هم انکار نه شي کېدے -

مغموم صاحب داسې د زلفو انگو او شونډو و صفتونه هم ته دي کړي که چې دا بعضي بعضي شاعران ټي کوي - دهغه سل په سل فيصد شعرونه د عشق د گړگړي نه تاو دي دهغه انداز چې کوم د په پښتونخوا کې د انداز خداي پاک صرف درې شاعرانو ته په نيمې کړي دي او دغه دي يوسف (ورکزي)، سېف الرحمن سلېم او اکرام الله گران -

د توم اوربل توم وکمنو نخبدي

ثومره خوږدي دي د تين و نخبدي

د نيمې شپې په خاموشي کې کلي

نعمې نغمې شي د بنگو و نخبدي

مغموم صاحب چې هرڅه هم يکلي او ويلي دي نو د پوهې او شعور،

سرہ پئی پہ بندارو سترگو وئیلی دی ہغہ مد ہوش او بجد وپ شاعرئہ  
 دے، ہغہ هاغہ ختہ ییکی پہ ختہ پچی خلق پو ہبئی ختہ پچی خلق  
 (خصوصاً توئی نسل تو بنوئی و مغموم صاحب بول ژوند دینپی نہ عبارت  
 دے۔ دہغہ نظریہ مینہ دہ۔ دہغہ مذہب محبت دے۔ دہغہ کئی پو  
 جہان دے۔ دہغہ کور دتصویراتی او دودپی دپو لونو دتہد و بند نہ  
 میرادے رتہ داخبرہ پہ دعویٰ سرہ کوم پچی کہ دعبدا اللہ جان مغموم د  
 شعرونو کتاب دہرقوم پہ زیرکتیا ترجمہ شو ہغویٰ بہ دا شعرونہ پہ  
 دومرہ شوق او ذوق لولی لکہ پچی ہغویٰ دخیل ماحول د کوم مست رومانی  
 شاعر کلام لولی ہغویٰ تہ بہ دا کلام پردے پردے تہ نیکاری۔

مغموم صاحب مینہ توروی دینپی و بشگردے، دینپی شاعر دے،  
 مینہ دہغہ ژوند دے، پچی مینپی ژوند ہاوپہ ژوند نہ بولی۔ ہغہ  
 انسان سرہ مینہ کوی انسانیت سرہ مینہ کوی، د خدائے د مخلوق او  
 نیکلو سرہ مینہ کوی پہ ٹوانی کتبی پئی ہم نکیلی تو بنیدہ او اوس ہم  
 دهاغہ سوچ پہ دپوال ولاردے ہم هاغہ تپہ پئی پہ تولہ دہ،  
 ہغہ سخت نظریاتی سرے دے داسی نظریاتی تہ پچی لکہ دپرکار مرکزونو  
 پسپی گرتی داسی نظریاتی پچی ددائرو او مرکزونو رو حونہ او نظرونہ پسپی  
 ارویٰ ختہ نقطہ چین یہ د مغموم صاحب دغہ خود خواہی او یہ یو خائے  
 ریو فکر او درپد پئی تہ دگمراہی، وائی نوزہ ہم دغہ احساس د مغموم  
 صاحب تر پولو لوئے برے گنم۔

ہریو واپچی ورتہ گورمہ جبران شمس۔

کلہ شمع کلہ گل کلہ سپوز می شہی



۴ چي ته نه ڀي نو خاموشه خاموشي وي  
 نو چي راشي نو محفل کينبي رنگيني شي  
 چي خبره د مطلب هجي له راشي  
 نو نادانه شي ماشومه شي کلي شي

د عبد الله خان مغموم شاعري د درنو درنو ڀي توپک لفظونو او  
 اوږدو او ډډو ڀي مفهوم، ڀي معني خبرو او د فلسفي دگچلکه شوو  
 جناخونو نه آزاده ده، ډېره ساده، ډېره (سانه)، ډېره ته کوزېد وټکي  
 ډېره بيه کوټکي شاعري ده، اولسي شاعري ورته هم نه شو وټياي  
 حکه چي اولسي شاعري هم د يو سوچ د لاندې کپري د هنجي هم يوه  
 خپله هغه وي، فني هنري اړخ ته پکيني ډېر کم خيال ساتلي شي - ټول  
 زور په کينبي په مقصد راوړلي شي او مغموم صاحب خود اسي شاعر دے  
 چي د معني او مقصد سره سره ڀي د فن نوځونه هم کافي قوي دي - د هر  
 هر شعر د ټکي ټکي نه ڀي سادگي، نغمگي او رنگونه ټخپني - هغه په  
 زور شاعري نه کوي (ونه ڀي د زور شاعري نوښپني - د هموسانو  
 او احساساتو زيات قائل دے - او زه دا خبره په ډي دعوي کوم چي که  
 هغه په يو وخت کينبي ډېر کم زورے شعر هم او وټي - زه ورته وپم چي  
 په ډي يو نظر بيا هم و اچوي هغه خپله مخصوصه خندا وکړي ر د  
 مرچکي خندا هم منل شوې ده) وټي « ډېر ډېر ده صابر شاه خه چي  
 راغلي دي هغه راغلي دي اوس به په کينبي خه هندي منافقت  
 کوو، ما چرپي هم خپل خيالات زحيمي کړي نه دي د فطرت په قانون  
 کينبي چي ډېرې گوتې وهي ډېرې کړې به درته راولاړېږي» او د

هغه هم دغه عادت او سوچ دهغه شل فيصده شاعري د فن د تپي نه غورزولې ده که چرې مغموم صاحب د يو « شيفت » په ځاے په بيلو بيلو وختونو کښې شعر ونه ليکلي بيا بيا ئې کتلي بزې بزې گوټي ئې پکښې وهله نو بيا خوبه دا خبره هېو مبالغه نه وه چې دهغه د شعر سيال به د پښتو د جديس و شاعرانو په سپل کښې هېو په نظر نه راتلونکو د بد قسمتي نه څه د هغه اصولو او څه نارايي او ناوړگاري هغه د دغه « بگه » نه بي برنجي کپې دے !

د عبداللہ جان مغموم په ټوله شاعري او ذهن څلور ټيکي قابض دي دغه څلور ټيکي د موصوف د شاعري سپولونه دي - هغه چې خبره تاوکړي راتاوکړي په « لويټو » پېغله ، لاله اوکلي » باندې او دروي ، او هم دغو څلورو ټيکو د هغه د شاعري خونده مزه اورنگيني سپواکړې ده !

خصوصاً د لويټي له پاره نو هغه دومره نوي نوي خيالونه راوپري دي چې قاري په دې مجبوره شي چې که په ژوند کښې څه دي هغه ټول هم د لويټي د سوري لاندې پټ دي ، لويټه د حيا او پښتو رومي نڅښه ده مغموم صاحب د توم سرو له پاره لويټه لازمي گټي زه دلته د « موتي له خرواز » دهغه هغه شعرونه چلو لوستونکيو ته په وړاندې بدم کوم چې مغموم صاحب د لويټي د عظمت ، چټت ، سياست او مقام او احترام په حقله وئيلي دي -

سنا د سرو شونډو اثر دے او د شني لويټي عکس دے

چې لمبه د تنگي شمعي کله شنه شي کله سره شي

تصو د لويټي چې راله راشي د شفق رنگيني لارې شي پناه شي

چي رشڪيني تويي راغوندي شوي  
پيغلو تري خان له لوي پيچي جو پي کي  
لوي پيو باندې چي پيغلو سين پروني رايه سرکڻه  
د زلمو پڙه نظر جو لوي پيو کيني چوکه کڙي

بهر حال خبري به په لنه وکو وچي د مغموم د شاعري زمکه ډيره  
مټينه اونوره وره ده - دا زمکه په يو نظر نه شي کچ کيدے - زه دا  
اعتراف کوم چي د مغموم صاحب د مکمل جاج له پاره سومره شپږنه  
اوپلټنه پکار وه ما اونته کپه شوه - ما په دې لنه تنگ وخت کيني  
هم دومره کولے شو چي د هغه د شعر د "پيغلي"، د مخ نه "لوي پيه"  
نيم کيسو کيم د نو، خط وخال جائزه پي تاسو واخلي چي د رومان د دې  
شهرزاده دغه ناوې سومره شکر پاره، سومره حسن وره ده |

سید صابر شاہ صاب

غریب آباد تھکال

# دُتور اور بِل تورو کٺو خبري

(زما هغه شاعري چي مانه چاپ کوله)

خدائے شته که درته دروغ و پم چي مادا چيله شاعري  
 نه چاپ کوله - همدو د چاپ کولو اراده چي ته وه - حُکله چي دا  
 زما د کُوانی شاعري ده، (هغه شاعري ده چي د کُوانانو  
 نوبته وه رود بوجگنانو بدی شوه - حُکله نوبته زما د  
 يوسف خان رورکزي (مرحوم) اود سيف الرحمن سليم خلاف په  
 اخبارونو کښي مضمونونه چاپ کېدل روسر خط به چي و پنه  
 ادب کښي گمراهي "مطلب چي دا و چي اے خلقو خبر شي يو  
 دري شاعران مېدان ته راوتي دي - د پښتو ادب چي چکر و -  
 دوي چي لاري شوي دي - دا چي لاري کسان به لاري ته  
 راپرول غواړي نو دغه پښتنو دانشورانو زه د گمراهانو  
 په فهرست کښي شامل کړے وم - (وپه زړه کښي ماهم دا منلي  
 وه چي زه په غلطه لار روان يم - په داسي غلطه لار چي راتلونکي  
 نسلونه به تپوس کوي چي "ولې مغموم سب دې کوانو دريانا  
 داسي سترگي پټې کړې وې چي سره د عقله (وشعور) دې  
 نېغه لار پرېښودلې وه او په کندو کپروسر شوه وې او د  
 پښتو ادب گمراهي ته دې بهرې وهلې وې" نو ما حه کړے

وے ، یونحو را ته دُ مخالفینو ستنجی سپورپی خیری او دگمراهی  
 فتوی وپی اوبل حواته به چپی ره په مشاعره کبئی (ودر پدم  
 او د غزل مطلع به پی او وپسله چپی ....

ه یو نری عوندي مسکا چپی ستایه سروشوندا وخورشی  
 قول ماحول سرور سرورشی او قضایوه نغمه شی

نوپه حال کبئی به یو شور شو هلکانو (وزلمو به خپلی تپو پی  
 په هوا کبئی) اولوزولې (و مال به پی) دومره شایسه را کړو چپی  
 د تقادانو هغه سپورپی ستنجی خیری به راته هپری شو پی -  
 دگمراهی تپولې فتوی به راته هپری شو پی (وصیاله به چپی  
 کبئنا ستم نویو بل مست غزل به پی اولیکلو یوه بله جدیات  
 رالرزوونکي مطلع به ذهن ته راغله - یو حل چپی دمردان کالج  
 زلموته پی په یوه مشاعره کبئی په خپل مخصوص انداز کبئی د  
 غزل دا مطلع او وروله نوتاسو یقین (وکړی چپی) من وسته  
 در پده تپو پی لره کبئی لاسونه پر پده (وزلمو) وزلمو تپو  
 حال په سر (خستے و -

مطلع داسې وه -

ه ورپسې زلمو خواتی خاورې (یرې کس پی  
 خدا مې دې گوتنگ کړه خه له پېغلو ته خبرې کړې

زما شاعري سمې خبرې دي - منافقت په کبئی نشته - ساده  
 خبرې (و ساده شعرونه دي) - داسې شعرونه چپی د اورپد و

يار لوستويه وخت اورېدو نکه يالوستونکه په شعر باندې  
 په سوچ کولو نه مجبوره وي بس چې شعر اوږي او  
 يا ې اولوي نو رسا زبه او دماغ ته اورسي او هلته ځان له  
 ځان پيدا کوي - زه تاو راتاو خبره نشم کوله - زه د بهوسو  
 لاندې او بڼه ته شم بو تله زه گنجکه شعر ونه نشم ليکله -  
 زه چې څه محسوسوم - زما چې څه جذبات وي بس هغه  
 د شعرونو په ژبه خلقو ته رسول غواړم - روزما دغه  
 صداقت د پښتورڼو او ځوانانو هوبس او د مشرانو ناقداوو  
 نانوښ وؤ -

يوه ورځ پښتو اکېلېمي ته تله وم - محترم مولانا  
 عبدالقادر مرحوم ې اويدا و نوراته ې (ووه چې د مغموم ځان  
 چرته سمه غوندې شاعري دې نشته چې زه ې د هلکانو  
 جينکو په نصايي کتابونو کې راوړم " .... ما ورته وې چې  
 سمه شاعري څنگه وي راته ې وې چې " ستا شاعري کې  
 تشې شونده ې - خالونه او لوبې وي " .. ما ورته وې چې  
 مولانا مې زما څوهم دغه شاعري ده نو - مولانا مې لاروپه  
 خپله مخه وره خفه دگير ملامته غوندې پاتې شوم - څوورې  
 پس د اسلاميه کالج په نېس يې نين حال کې د پښتو ورته شاعر  
 وه ، مولانا مې ې صدارت کولو - چې زما نوم واخيسته شو وره  
 سېچ ته او ختم نو مولانا مې راته ووه چې څه کنه مغموم  
 ځانه  
 څه لوبې مويې والوزوه - ما ورته ووه چې اول دا

دري شعرونه واؤرئي - نو بيا به ديري لويپتي والوزوم -  
شعرونه دا دي -

o

ستاد اوربل دا پرېشاني مزه که  
د تورو سترگو چرافره مزه که  
هرې توپي پسي گسناه کومره  
ثومره توبو کيني پېشمانه مزه که

او مولانا صېب

توانه خورن کيني دکوانه تقاضي  
په بودا توب مسلمان مزه که

دري شعرونه په اورېدو ستودنېتوانو حسب عادت د پر  
واه واه او کړل او مولانا صېب هم مسکله غونډې شو او سرې  
اونخو زولوپي کيني ستا خبره رشتياده -

نوزما ددې دومره اوږد بيان نه مقصد در دې چې ما پخه  
اراده کړې وه چې زه به خپله شاعري هېڅ کله نه چاپ کوم  
نوبتاغلي ايا زه او د زه را پسي شوې و چې مه و پرېنه شاعر  
دې چاپ کړه - اوس هغه دننه دېرش کاله پخو او وخت نه  
دې اوس پښتو ادب دومره ترقي کړې ده چې ستا په شاعري  
ثوک اعتراض نشي کولې بلکه خلق به يې په سر سترگو قبوله  
کړي نو دا يازخان په وپناهي کتاب چاپ کولو ته غاړه کېښود



او ڇپيل ڊا اراده ۾ي ڇڀي يتا علي صاير شاه صاير ته ڏوڪنده ڪرڻه  
 نو ڏو ورتي ڀس ڇڀي هغه ڊا سره مخ شو نو پوره شل صفحي  
 يوه مقاله ڀي ڊاله ڀه لاس ڪيئي ڊا ڪرڻه ڇڀي عنوان ڀي و  
 ” در مخموم ڊرومان شهزاده “

ڊڊي سرخط ڀه لوستو لاييم شيشي ته اوڊر ڊڊم ڇيل ڪرڻه وڙه  
 ۾ي ڀه ڪيئي اوڪتل نو خدا ڀي شته ڪڙه ڊشهزادگانو ڊا ڪيئي هڻڻ  
 هم وو بهر حال ڀه ڊي مضمون ڪيئي صاير شاه ڊ لوپتو ڀڄڻه  
 زما شعر ونه ڊپرستائيلي ڊي لکه اياز ڊا وڏري ڇڀي زما ڀه  
 شاعري ڪيئي ڊڀڄلي ڀه تصور رها (ڇو ڀي ده، نو صاير شاه  
 زما ڀه مختلفو رنگونو ڪيئي ڊ لوپتو ڀه ڊکو يانڊي بحث ڪرڻه  
 ڊے - دو ڀو ويڪوالو ڊڇي ميني رو عقيدت اظهار ڀه ڊڀو  
 بنڪلو الفاظو ڪيئي ڪرڻه ڊے اوڙه ڊوئي ڊڀر مشڪوريم -  
 ڊازما خوش قسمتي ده ڇڀي مالہ خدا ڀي پاڪ دوہ شخصيتونہ  
 ڊاسي ڊا ڪري ڊي ڇڀي ڪڙه دو ڀه ڀه ما ڪران ڊي نوڙه ڀر ڇڀي هم  
 بي شانہ ڊڀر ڪرانيم - حڪمہ نو اياز خان ڇڀي زما ڊ شاعري  
 نہ زما ڊ تصور ڀڄڻه راوانسته نو ڊاسي سرخڻه ڀي ورله اوڪڙه  
 ڇڀي ڙه ڀي ورته حيران ڪرم ڀه ڊي ڪيئي شڪ نشته ڇڀي ما ڀڄڻه  
 ڀڄڻو شعرونو ڪيئي ستا ڀڄڻي ده نو هغه زما ڊ تصور ڀڄڻه ڊاسي  
 نہ وه، هغه نو سادہ بوده ڪلي وال ڀڄڻه وه ڊهني نو  
 دو ڀرہ نڇري نہ وڀي زده - دغه سادہ بوده ڀڄڻه ڇڀي ڊ  
 اياز خان گوٽو له ورغله نو ڊاسي سرخڻه ڀي ورله اوڪڙه

پچی زہ ئی ورتہ چہان کرم - او د پاسہ چچی پر پی صابر شاہ  
 رائے نو ہخہ زما د شاعری نہ تو لپی رنگ برنگی لو پیتھی راغوتی  
 کر پی - ددغہ لو پیتو نہ ئی قول بناستہ رنگونہ را قول  
 کسل او دغہ پیغلہ لہ ئی د لو پیتو یو او بد پر پونے جوہ  
 کسرو - ہخہ ئی ورتہ پہ سرکرو - سادہ بودہ پیغلہ نہ ئی  
 دواؤ قدر دانو داسی ناو پی جوہ کہہ چچی دہستونخوا قول  
 بناستونہ ورتہ گوتہ پہ حولہ شی -

زہ دختی پہ لتون پسی چین ماچین تہ نہ یم تلے - زہ  
 ددنگو دنگو صراحی غارہ پیغلو پسی کابل تہ نہ یم تلے - ما  
 نو دخیل کلبی پیغلہ ستا پلپی دہ - دخیل چم او خیل کاوندہ  
 پیغلہ - او ثبوت ئی زما د شعر دے چچی -

خہ نو بانہ کہہ پہ دپوال او گورہ  
 ستاد کوئی سرہ تیر پرم زہ

ماچی ستر شاعر حمزہ بایا تہ دا شعر واؤرولو نو دپر ئی  
 خونیں شو - پہ دچی شعر کنبی مانہ د بد نشتان د پیغلہ زکر  
 کرے دے (ونہ ئی پہ کنبی) د ثمر قند حسن ستا پلے دے نو  
 بیا وپی د حمزہ بایا دا شعر دو مرہ خونیں شوے و - حُک  
 چچی دغہ پہ قول دا پستنی شعر دے پستہ پیغلہ پہ کنبی  
 مخاہب کرے شو پدہ - (و کوخہ او دپوال ہم دہستنی ماہول



## لويه خدايه

---

بنکته پورته (اندې باندې  
اوچې شاري تاندي تاندي  
دا شينکي شينکي يا غونه  
په غورزنگ روان سيندونه  
سې غرونه په لوزان دي  
کائات واپه پرپشان دي  
شين آسمان زمکه روستوري  
حق جبران ولاه دي گوري  
چې انسان د انسان وينه  
خه په خوند خوند تحکي غهپي  
کور په کور خونه په خونه  
د شمني دي چې خودپي  
د مظلوم وينه ارزانه  
هرې خواته ده روانه  
دور د ورپه مري ناست دے  
زوء د پلار سره په جنگ دے

دَ انسان انسانیت ن

د چوان پہ رنگ کبھی رنگ دے

دَ وطن پہ پاکہ سیمہ

یو تالان دے یو یرغل دے

لویہ خدایہ لویہ خدایہ

دراختہ چل دے دراختہ چل دے



ورپسې زلمو تواني خاورې ايرې كسې  
خداي دې گونگ كره خه له پغلوته خبرې كړې

چې مې غتب غتب قسمونه اول مات كړل  
بيا توبې مې چيلې توبې ورپسې كسې

تصوير چې د سرو شونډو و راله راغلو  
نو را پياخېدم ديوي مې توبې مړې كړې

كه هر تخومره هم رنخو يم نوبه روغ شم  
نو كه زلفې دې په ما لږې خوړې كړې

په دې راز باندي زه خداي گوكه خه پوښوم  
چې دې ستور و بېگ چاته (شارې كړې)

---

بس یو پو تے غوندې خدا اوکړه تہ  
او د خدا سره ادا اوکړه تہ

خدا پگو دلارې نه به ستون شمه زه  
تو یو نظر کړې په شا اوکړه تہ

هغه یو حل چې دې پخوا کپے وه  
هسې ادا یو حلې بیا اوکړه تہ

ما ورته وے لږه مسکې رته کنه  
تو راته پې وے لږه ژرې اوکړه تہ

مغمومہ واخله دخوانی غوندونه  
نو بیا دې عم لږ د عقیبی اوکړه تہ



داسې په ما باندې وختونه راغلل  
بې غمی لارې غمونه راغلل

ستا تموس چې بې دُخان سره کړو  
چرته ريله بېکا خوبونه راغلل

وفا دې ټوله درقيب سره شوه  
زما په برخه تش لوظونه راغلل

ستا په راتلو دنيا آباده شوله  
خوته چې لارې قيامتونه راغلل

نومره چې ما د زړه شكونه ويستل  
همره بې زړه کينې نور شكونه راغلل

اول به زړه سره صلاح کومه  
تاسو بيا به ستا رضا کومه

دومره خبر شئ چې مېن يم زه  
نوږه قصه به درته بيا کومه

ددې دنيا خو ځکه بدې شم چې  
خبره سپينه او صفا کومه

د عشق سختی او خندا گانې زما  
لال يم اړو کښې هم ځلا کومه

مغموم ته په کومو کندو سر شوې  
زه خو قصه دخپل اشنا کومه

نشي نشي سُوده نشي دي منم  
سترگي دي سرې دكي کاسې دي منم

اوس به محفل کښې شمع بده شي پور  
دا پتنگان حُکه دلې دي منم

ستا قېنېچ مکېز اوکل ورينه خندا  
د پېغلتوب شو تقاضې دي منم

د چايه شپې ورځې رنگينې وي نو  
په مارنېا ورځې تيدې دي منم

دا ناصحان څې تېس ايستلې نه شي  
د مغموم کلکې ارادې دي منم

بیا پی ارادی جو پری نن حوائی شوپی  
حکله په توبو باندی پښمانی شوپی

ولی بک د ستورو احسان متدنه یم  
شپې هی د بېلتون چي پی آسانی شوپی

تکې تورې شپې او تنهایي زما  
ما وے جو پری آسانی دي نو کوانی شوپی

بیا دې آئینه کښې جوړ کتلی دي  
حکله ادا کوانی دې بل شانې شوپی

مغموم چي کړه توبه د گناهونو نه  
خدا پکو تورې شپې پی مسلمانې شوپی

تکي تورې شپې کرې تا  
بيا زلفې نورې کرې تا

اووے په غصې کبې تا  
ماتې مې گچرې کرې تا

کله به مسکر شوې ته  
کله به نخرې کرې تا

هرې يو ادا کبې نو  
خدا پلکو زلزلي کرې تا

لا په ديدن مور نه وم  
ولې ديوي مړې کرې تا

شپه د انتظار په شوکیر و تپن و م  
لار ته په کتو په اندینو تپن و م

اوس چې زلمیتوب په مېکد و تپن و م  
بیا به بودا توب په مصلو تپن و م

اووے پسړلي راته نن بیا په خدا  
بزې زلزلې دې په توبو تپن و م

زه د بېلتانه دا اوبدې شپې اشنا  
پوے شه چې په غنوپه اغزو تپن و م

پېغلې آښتې ته په خدا گڼې اووے  
څنگه قیامتونه په زلمو تپن و م

څوک به چې د ستور و په کتو تپن و م  
زه خو تنه یې په اسوېلو تپن و م

ته څې زلفې راغورې کړې تورې شپې شي  
نو د ورځونه دا شپې خدا پلگو خوډې شي

د بياتون په تنه ايو کښې څې رايا د شي  
په ژبا ژبا څې تورې سترگې سرې شي

خوچې داغ مې په لمن باندې راښي  
ارمانونه مې دې ټول خاورې پرې شي

ستا د تورو تورو سترگو بلا واخلم  
بې لسا توبه دا شپې څې درنې شي

که د زلفو کڼه لار دې کړله سمه  
لاروي به لن منزل ته ورنږدې شي

و ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ  
ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ

ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ  
ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ

ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ  
ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ

ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ  
ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ

ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ  
ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ

ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ  
ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ ٻيڻ



چي ستا زلفي ولونه ولونه اونري نري کتخي شي  
جوړي ماته زولني شي جوړي ماته ټيندي شي

د فطرت دغه قانون دے د فطرت دغه اوصول دے  
چي پو مے د ژړې ونه غوتی او خاندي مسکي شي

شمع ماته گوري ژاړي اوږه شمعي ته ژړې م  
داسي ټپري او بدې شپي شي داسي ټپري تنه اي شي

د اُلفت گودره شاپشي د اُلفت گودره وران شي  
زليتوب درکني رسوا شي خاوري ايري درکني خواني شي

چي که ستا دغاړي هارشي په دې طعه طمعه طمعه  
زما او بنکي ستوري ستوري ملغري شي لري شي

## 50

ڪلان ٿول ازغي ازغي شول په ڪوڪيئي چوڪه ڪيئي ي  
ڪلي هم سومبي سومبي شوپي په ليموڪيئي چوڪه ڪيئي ي

هغه وخت ڪيئي بيا منزل ته رسيدل خدا پگوچي گراشي  
مايو سي چي شي را مڪيئي موصول ڪيئي چوڪه ڪيئي ي!

ٿول ماحول ٿومره رنگين وي، خاموشي ٿومره حسيني  
چي رندا ڌنڪو ستورو تورو شيوڪيئي چوڪه ڪيئي ي!

لوپتو باندي چي پيغلو سيني پري وڃي را په سرڪيل  
ڌنڪو ٿين ٿنظر جو پ لوپتو ڪيئي چوڪه ڪيئي ي

جو پ ڪو ٿي په تپن بد و شوه، علامه ڌنڪو اتوب شو  
ڌنڪاهه هريو احساس چي ٿي توجو ڪيئي چوڪه ڪيئي ي

اے اگلو تو يوي پيغلي داسي و ڪيئي پسن له دي نه  
ڌنڪوم رنگين غزل به په ڪم شوڪيئي چوڪه ڪيئي ي

ستا دَ زلفو سلسلې دي  
ثومره گورې دي او بډې دي

دَ شفق سُرحد ترې زارشه  
داستا شونډې داسې سرې دي

پول ماډول غمښن غمښن دے  
مايوسۍ پرې راخوړې دي

هر يو ستوري ته چې گورم  
سوراښگار دے سرې لمبې دي

دا رنځا رازونه فاش کړي  
دا ټينډې ترې خداپگو بڼې دي



تسهایری پی دی ملگری اونمونہ راسره دی  
خه اوکسره خدا یه دوزخونه راسره دی

ستا په تور اوربل کینې ایسودو دپاسه کله  
شو تنکی، کله او شو گلونه راسره دی

دچا سپینه نظرې راله نه کپری دنظره  
هر وختې اے ملگرو دا فکر ونه راسره دی

خپ دے نه کمپنی په ژر ا به خنکه کپې شي  
شو او بیکې نو نه دی سپلا بونه راسره دی

مغموم یواځې نه دے فکره کوه ملگری  
که ته راسره نه یې ستا یادونه راسره دی

پر هرونه جوڙوي زبڙه کڻي زهمونه جوڙوي  
هره يو ادا دي قيامتونه جوڙوي

زڙي ڳي ڊڇا مڻن به پکڻي هسي بنديو شي  
نادانه په اوربل کڻي خه له ولونه جوڙوي

سم هي په زڙي کڻي توري دا غونه را بسکاه شي  
هغه چي په سپين غي شينکي خالونه جوڙوي

شپه تپڙه په زڙا شي او ورځ ډېره ناقلا ره  
انتظار خود لمخونه سم کلونه جوڙوي

ارمانونه ټولوي او حسرتونه غونډوي  
مغموم ترې په خپل زبڙه کڻي خو قبرونه جوڙوي

ستار مُسکاستا د خندا نه قربان  
قربان قربان هرې ادا نه قربان

چې دوه مټن په کښې منزل ته رسي  
دهغې عشق د انتهانه قربان

شپه د بيلتون چې په وصال بدلوي  
هغې سپوږمۍ هغې دنانه قربان

زړه ناقلاره ته قرار رسوي  
ستاد پانز پيو د شرنکا نه قربان



## 56

هلتہ کٹ مینہ او مین نہ وی نو  
هغه دنیا ددی دنیا نه قربان

کچہ کچہ راتو کید پی علی  
ستا دخوانی د ابتداء نه قربان

چی پکتی ستا دزیہ درزا اورمہ  
د هغی شپی هغه چیا نه قربان

---



کله کله راته اوگوري مسکي شي  
کله کله پي غصه شي سره پي شي

ستا بناست او پيغلتوب ته پي پام شي  
هره سروه رچهن پيغله جيني شي

هر يو وار پي ورته گورمه چيلان شم  
کله شمع کله گل کله سپوږمي شي

پي پي ستا په تصور کيني ياره يکم  
نو مصرعي دهر يو شعر دوه کمي شي

پي ته نه پي نو خاموشه خاموشي و  
نو پي راشي نو محفل کيني رنگيني شي

# 58

په قسمت ې د آسمان ستوري شمېرل شي  
دهرچا چې خپلې ټوټې شپې پردي شي

يو رنگين غوندي غزل ترې خدا ېگو جوړ شي  
پې ستاشوندي ستاخالونه ستا کښې شي

پې خيره دمطلب څې له راشي  
نو نادانته شي ماشوم شي ککړ شي

---

د زپهٔ تسکين په مټخانو کښې نهٔ ؤ  
د سرو شرايو پېمانو کښې نهٔ ؤ

اوده جذبې رالېزوونکې اټر  
ربابه ستا په ترانو کښې نهٔ ؤ

ټول گېډ چاپېره تاوېدل له شمېچې  
هېڅ رقابت په پروانو کښې نهٔ ؤ

حکله پرې زهٔ نن بدگمانه شومه  
چې تسلسل ټې بهانو کښې نهٔ ؤ

د مټخوارانو محفل سوېغوندي ؤ  
نن چې مغموم په مټخانو کښې نهٔ ؤ

کله کله مې دا زړه داسې خفه شي  
ټول جهان توره تياره شي توره شپه شي

پچې دې تش د لوپټې پلو بڼکاره شي  
رنگينې مې د خيالونو يو په دوه شي

نورې پېغلې چې غصه شي نو ترچې شي  
اولالې چې په غصه شي لاجوبه شي

يو لمن مې دې سالمه وي نو خپر دے  
گر پوانونه مې که ټول ريښه ريښه شي

چي بناست او پيغلنوب سره يوڄائے شي  
هره پيقله يوه مسته شان نغمه شي

بهانه به دورتلو شي راته جوږه  
خداے دې اوکري چي يو سل واره خفه شي

چي زمانه دې محفل ته چي بل راشي  
يو ازغے شي راته سترگو کني چوکه شي

---

مست تسم دَ پازېبو دَ شرنګا سره  
يا دَ مستو پېغلو دَ خندا سره

نشته خدا پېگو هېچ نشته زما سره  
لاړه خو شخالي خندا دَ تا سره

يو تخه زما زړه دا سې درېښي نه  
هر خه په لېزان شي ستا داسره

توره و توره زلفو تورې شپې کړلې  
تورې شپې صبا شوې ستا خندا سره

واخله اے مغمومہ دُخو (دې مړې)  
روستو به بيا گورو دَ عقيې سره

پڇي ستا خدا زما ٿريا اونئ شوه  
نن ڀي دَ ذرئُ تسلي بيا اونئ شوه

دا راتئ واڀه بيا به خه ڪرم ڪلڀي  
ڪه حوصله ڀي تر صبا اونئ شوه

ته ڇي محفل ته ياره رانغلي نن  
شمع خو بله شوه رنڀا اونئ شوه

بس تسلي دَ ناقاره ذريگي  
هم ڀه دُعا هم ڀه دوا اونئ شوه

ڇي ڀه دُعا ڪنڀي ترڀ نه هڀر شو منڀو  
نو اشناڻي خو دَ اشنا اونئ شوه

په نوله کښې اوه په زړه غمونه لرم  
خدا بڼگو هم دا دوه نعمتونه لرم

لانو تو چي ته برابر نه یمه  
لانو په زړه کښې ارمانونه لرم

زه د هغې د هرکلي د پاره  
لانو شو او ښکې شو آهونه لرم

نن په خندا کښې شین خالی او وپل  
هرې ادا کښې قیامتونه لرم

مرگیه ! پام کوه د وخته نه شي  
لا په دنیا کښې چر کارونه لرم

---



را غلڀي ورڃي شپي ڏيڻ پيشاني زما  
او ڪرڻي تقاضا ڇڏي ڇو اني زما

پٽ رازي ٿر ڪند ڪو رڳو بيان ته  
راشي ڊاڍي ڪوري ناداني زما

ماڇي ڪرڻي ماڇي مڻجانه ڪٿي نن  
دا هغه تويي وڃي پنخاني زما

ڌو ٿو اءِ رڳو ڊومره پوءِ شق  
جو پڻي آباد پڻي ويداني زما

هلته آئينه درته ڇڏانه ده  
دلته دي ڇڏائي ڇڏانه زما

ستا د وصال په رنگينو کينې اوسم  
په غورېدلو پسرلو کينې اوسم

ما خو يو کله د پسرلي کړې ربه  
پچې بيا د پېغلو په کمنو کينې اوسم

ستا د پنډېب په هر يو شرنګ کې قسم  
ژوند مې نغمه شو په نغو کينې اوسم

دا پېغلتوب مو خدايې نصيب کړه پېغلو  
زه مونږه کرم په نشو کينې اوسم

د ژوند د ډېرو ناکامو د لاسه  
يو اسو پله شوم (سو پلو کينې) اوسم

دا دژلمو سلسلې چې راښورې شوې را اوبدې شوې  
را بېدارې شوې ښې او ورځې لارې اودې شوې

دا گري ستادخوانه وه، که لمبې وې د سرو شونډو و  
چې په هسې تصویبې د خپلې تېرې پستې شوې

ارمانونه سرټوونه خځه خوانه خوانه یادونه  
وخته بس په وړاندې مه خه رو ستوپاڼې قافلې شوې

دا دچا وې آرزوگانې چې دا ستا ددر شوې خاورې  
دا دچا د مینې اور و چې ايرې ستا دکوڅې شوې

هر يو غش او س خطايي د زړه نخبې نه په خواځي  
سپېلنه شم ديار سترگو دچا سترگې در پسي شوې

دا گلونه که اغزي وو خداي خپل دې چې دا خه وو  
هم چې بته شو په نظر کېني هم چې سترگې پرې ثوبې شوې

ميني دې آساڼي راته گراتي كړې  
ټولې حوصلې يې ټي خېداڼي كړې

او كېه تماشه د پټنگانو يې  
هر يو سره شمعي ملاحكاني كړې

ستا مړاوي نظر ايله تازه كړم  
مړاوي حوصلې يې راله ټوڼي كړې

ولې ارادې خپلې ټوڼي كړم  
ته به يې ناصحه مسلمانې كړې

مينه كېني معنومه ناداني رښه وي  
خدايه ټولې پوهې يې ناداني كړې



رقيب چي مالہ نن پيغوس راكوي  
خدايڻگو غمونہ رالہ نوس راكوي

و ڀم چي پيہ زلفو کيني ڊي پت شمه زه  
داسي صلاح ڊي اوربل موس راكوي

پي چي ڀي د زبه خونيه کولے نه شي  
نو جوابونه تحه له سوس راكوي

ستا د خوبو و خوبو و خيرو لوکے  
رالہ پيہ خوب زبگي تیکوس راكوي

دغه يادونه ڊي لب پوئے کپه کنه  
بيا بيا بلنه ستا پيہ نوس راكوي

شعوه بيلين ي د رتيا دياره  
د ږټنگانو د قضا د پاره

لا به تر څو پورې ټرېږمه نور  
ستا د پوهې غوندې خدا د پاره

د آسمان ستوري مې په شمېر کې کلي  
پاتې يو څو شو د صبا د پاره

دا زه منم چې لپونه يسه خو  
يم لپونه څه مدعا د پاره

ستا د خدا په انتظار دي کني  
کله تيارې دي خدا د پاره

اوڻڪه نئون دے نوے ژوند دے دي اوبو کيڻي  
رانه اووے صراحي په غير نسر و کيڻي

نه ڀي ورځو کيڻي سکون شته نه په شو کيڻي  
پر پشاني ڀي راپنډا شوي دي مغزو کيڻي

ته د سرو شونډو د تاوه خه خبر ځي  
سري لمبي ځي بلي کړي دي سينو کيڻي

مفلونه د سروو ځکه ساړه شول  
پېغلو وړچول پازېب په خپلو پښو کيڻي

نه شراب رو نه ساقی وپه مغل کيڻي  
وو مد هوشه ستا د سرو سترگو نشو کيڻي

ثومره بنه د تصوی هغه ساعت و  
چي تالونه ڀي وهل ستا په کڅو کيڻي

نعمې نعمې دي د پلې نصيرې  
ثومره خوبې دي ياره ستا خيرې

دا د وفا رو د جفا خبرې  
دي د خندا او د ژريا خبرې

نيايي دنيا کښې د دنيا خبرې  
ناصحه پرېږده د عقبي خبرې

زه خو دستوره وسره تل کومه  
ستا د نياست او د ادا خبرې

د دې دنيا خو ځکه بدي شمېرې  
کومه سپينې او صفا خيرې

ستا د پاپلو مستو مستو نعمو  
کر لې خطا رانه رښتيا خبرې



راغے ما بنام دپرو غمونو سره  
پيڻه سپون مي تورو دانغونو سره

ستڙي پيدا دي د ٿريا دياره  
بناي خندا د پرهرونو سره

جه تسي چلي وا عظته بنيم  
راغے سائي چي د جامونو سره

ستارا تلو ساعت حق دومره اوکړل  
خدا پنگو عادت شوم قيامتونو سره

غريب شفق به خه سيالي کړي کلي  
ستا په نکريزو سرو لاسونو سره

تورې تيرې راتہ فنا بنڪاري  
پڇي دې په سرو شونډو وخنډا بنڪاري

په تورو شپو ټي چم ناقلاره كرمه  
خدا بگو يادونه راتہ ستا بنڪاري

ستاد اوربل تيرې منم ڪلهي  
دا پر پشاني په ڪنڀي زما بنڪاري

زما د زبه دې سادگي ته ڪوره  
هره جفا ٿي راتہ ادا بنڪاري

وخت د وصال ڪنڀي ٽنڀي اوڀنڪي  
دغو شمالي بي انتها بنڪاري

خدايه ترخو به نور ٿرپن مه زه  
غم د بيلتون کينې به کپن مه زه

خه نو بانه کره په دپوال اوگور  
ستاد کونجي سره ٿپن مه زه

داي د عشق کا ملپده دي کنه  
چي د نارنج هسي زيپن مه زه

په حقيقت ددي دنيا پوئي شيه  
چي اديري سره ٿپن مه زه

مخ دي راوړه وه رها کړه گلې  
در لفو شپو کينې دي وړپن مه زه

---

کلی رڼې یې خه مُسکې خونۀ دې  
مراوې کلونه دې غوټی خونۀ دې

ورته منگن تل وار خطا وي خُکه  
دا خاماران دې خه کمڅی خونۀ دې

خُکه نو ې زه داسې ې واره تویوم  
اوبښکې ې خپلې دې پردی خونۀ دې

خه شوه چې زه ورته ژبې بن مدام  
په عشق کېښې دا خه کمزوری خونۀ دې

هسې به ژارې لا مُسپنې وې  
سترگې تاپوهه لېونی خونۀ دې

د نڀے او بنکې ۾ ځلېن يې په ککو کښې  
لکه ستوري چې ځلېن يې تورو شپو کښې

د اغيارو په محفل کښې داسې ښکاري  
لکه گل چې ټوکېد لے وي اغزو کښې

اے ناصحه که ستا او منم توبه کوم  
بې رنگي به راپېدا شي مېکد و کښې

دې شپې ورته دستور و هم پسخېن يې  
زير گلونه ځې چې اېښولي وي کتو کښې

ادا ڪافي ڇي هر ٿومره ڪوڀ ڇپر دے  
نوجي ڪبردي رانه شي په مغرو ڪنبي

اراده ڇي دورتلوده نن ورڱمه  
برڪت ڇي دي منداے واپوي په تلوڪنبي

خوب خندا به په مغوم ياندي حرام ڪري  
يوه پڦغله به پيدا شي جيتکو ڪنبي

---

راڻي راتھ اوگوري مُسڪي نڻشي  
راڻي پسرلے نو رنگيني نڻشي

پوئے ٻيم چي سپوڊمي دُڇه سِيالي کوي  
مياشته شي نري شي خونڙاڪي نه شي

شعير هم ٿر پڙي هم خندا کوي  
دا راسره غم دے ٻوئي نه شي

دا دَعبرت دڪه پڻتنه لمن  
چاته ڊي خوره چاته ٻولي نه شي

مءُ وايه ڇه ماڻه د رڀا رڀه خوله  
ستا زما خيد ڀي ڊي پردي نه شي

نڻشي تسلي د ناقلاره زڙه  
ڻوچي راتھ اوگوري مُسڪي نڻشي

بیا دې یادونو سلسلې جوړې کړې  
بیا دې غمونو تورې شپې جوړې کړې

ستا د ځوانۍ د تمناضونه قربان  
هرې ادا دې زلزلې جوړې کړې

د پېغلتوب کور دې ودان اوسې تل  
پچې ئې د پېغلو نه نغمې جوړې کړې

ستا د سرو سترگو د سیالۍ په خاطر  
خلقو شرا بو له کاسې جوړې کړې





چې رنگینې تپې لې را غونډې شو لې  
پېغلو ترې حان له لوپتې جوړې کرې

مادې ورکو تې شان زړې کې مې  
دارمانو اديرې جوړې کرې

ستاد بيلتون تيرې روښانه نه شوې  
مغموم که وښکو نه ډيوې جوړې کرې

---

نور دې اے ژوندونه په سجدو نه تېروم  
نور دې په شمېر لو د تسبون نه تېروم

خه مېکدې ته لېوني دي هلته دېس  
نورې تنهائې په اسولون نه تېروم

زېه مې د ژوند څه وارا دې مې هم ژوندی  
نورې لوبې تندې په ژوندونه تېروم

هم ستا تصوی راشي راله خوب راوی  
زه د بېلتون شپې په شوکېرونه تېروم

لاږ شه اے مغموم چار دې بڼه کور دې آباد  
زه خوانه خواني په مصلو نه تېروم



بيلتانه کينې خه دا هسې چل په ماشي  
شپه درنه شي هر يو خيځد توږ بلاشي

کله کله تصور کينې داله راشي!  
راټه اوگوري مسکي شي په خدا شي

تصور د لوپټې چي داله راشي  
د شفق رنگيني لاپې شي فنا شي

تنهايي کينې د زرگي داغونه شمېرم  
دومره ډېر دي چي شېمېرانه خطاشي

ستا پوتې غوندي مسکا ته نه رسېږي  
ټول گلونه د چمن که په خدا شي

ستري ستوري نو اوده شول په ارام شول  
زه به ويخ يم تر هغې چې هغه راشي

يو دې غم د بيلانه ورسره نه وي  
نور دې ټول عمونه راشي چې زما شي

په وصال کبې مې دا زړه ولې درزېږي  
چې منزل ته ورسېږي وار خطا شي؟

نن په فضا کېښې رنگینې ښکاري  
گل په خندا کله مښکې ښکاري

ستا د سرو سترگو په نشو کې قسم  
پکېښې سرور په کېښې مستې ښکاري

د سترې زړه د ستومانو د لاسه  
هره یو ساه کې یو سلگې ښکاري

صراحی ستا په غرغرو کې سوکند  
د ژوند مقصد دې بس اټکې ښکاري

د پېغلتوب د تقاضو د لاسه  
هره یو پېغله پونې ښکاري

را حئي ستور وچي اوده شو شيه پخته شوه  
هغي پيغلي نه جوړ بيا هره وعده شوه

دې زما خيرې گورپوان ته ئي چي پام شو  
نو په خپلو سمونو نن داده شوه

رنگيني د لوپتې بيه دې سوا شي  
که زما د زړه په وينو بزه سره شوه

پچي زه ستا وټه زما شو د زړه سره  
د ژوندون تپه نيمگړې وه پوره شوه

د خندا د زړه ارمان جوړې يوه شو  
پچي ستا سرو شونډو له راغله پرې غوره شو

په دُرشل د پيغل توب ئي قدم کښيو  
اول گُل و اوس د گلو يو غنچه شوه

چانه شراب چانه کاسي بنڪارڀڙي  
مانه سٺا سترگي مڪدي بنڪارڀڙي

زما د اوڻڪو مقابل ڪنبي بگاھ  
ستوري وري وري ڏيوڀي بنڪارڀڙي

دخون اشنا هغه خاوريني ڪوڇي  
دڪهڪشان نه خدا ڀڳو ٻي بنڪارڀڙي

چي سٺا د تللو ساعت رانءِ ڪهلي  
د هريو ستوري سترگي سرڀي بنڪارڀڙي

ته چي محفل ته ياره رانغلي تن  
شمعي ڪه بلو وي هم مڙي بنڪارڀڙي

---

ٻه رتھ ڇڻي زلزل غونڊ ڇي پيدا اشي حوصله ڪنڻي  
زڙهه ڀيڻه روان ڪڙوندي هئي مرحله ڪنڻي

هلته ستا غونڊونو ڪنڻي دورونه په تهالي وو  
دلته ڪٽيڻه مڙهه دالفت په گواره ڪنڻي

يو پسر لڙهه ڇڻي پسر لو ڪنڻي خدا ڀڳو نشته  
دومره ريگيڻي دي پيغلي ستا په لوپته ڪنڻي

ته ڇڻي را بنڪاره شي (وزرڪي ڇي) په درزا شي  
شومره ڇڻي رڻونڊونه وي په دغه زلزله ڪنڻي

بس دڙه ڪڙونڊونه خو خدا لڙه ٽول عمر له خلاص ڪرڻ  
ٽي ڀي غوپه ڪڙي ڪڙونڊونه يو ڪا سه ڪنڻي



ڄڻڪه ڏي ڄاڻ شوي خدايه ره ورته ڇڀان يم  
دومره ڇڀر غموننه ڊڀ وره غونڊي سينه کڻي

بس ڏي ڊانيمگري ارمانونه به راتول ڪرم  
جو پ به مزارونه ڪرم ڏرپه ڀه اڊيره کڻي

نن ڪه ڇڙي ڙوند و ڊهڻي وعده رشتيا شوه  
مل به دوه مڻن شي ڏيو بل سره ڀه شيه کڻي

ورشه اءِ مغموم چي ڏڙوند ڀه جوڊو پوڻي  
ڊڙڊي پوڻي دغه ورايسته مڪده ه کڻي

---

هر طرف ته گورم مایوسی دي او غمونه دي  
گهر چاپېره تاو رانه سروټکې دي اوروته دي

نوردي هم شووړې د چمن گلونه او خاندي  
ثوچې په خندا زما د خوب زړه پرهرونه دي

ثومره بختور، دي چې پوره ې حسرتونه شو  
ستا په تور اوربل کبني په خندا حکه گلونه دي

اوس خو د منزل د رسېدا و خیره گوانه شوه  
اوس نو هر قدم کبني سيند کونه دي دامونه دي

مغموم نو دي حالاتو په ژوندون پورې ستوما کو  
ثومره پرېشاني دي گلې ثومره چېر غمونه دي

---

ما پيه زير زير ورته ڪٿي نشو  
په رتو رتو ٻي ٿرڻي نشو

رهه ڏکڻاهه ته وير پدمه ڪه  
خاڪه شراب ٻي هم ٿڪل نشو

ماو ٻي تانه به ٿه سوال ڪوم  
ٿه ٻي عوبنل نو ٻي عوبنل نشو

رما ڏ زرهه ڏ تسلي دياره  
دا رقيبانه ڏي ٻڌ شري نشو

ستا ڏ محفل د بلي شمعي گور  
دا پتنگان ٻي هم زغمل نشو

ڊپر لمسونونہ راتہ شوی دی خو  
دَ رقیبانو ڀي منلے نہ شو

ستا دَ راتلو پہ انتظار کیتی کُلی  
دَ رسمان ستوري ڀي شمپرے نشو

ڇي دَ راتلو نہ دي خبر شومغموم  
دَ خوشحالی نہ ڀي خند لے نہ شو

---

خدا يه يو ٿو ورڃي ٿو تون ڊي راکڙو  
او هغه هم ڀه مڱتون ڊي راکڙو

دا علامه ڌ بل طوفان ده جو ڀه  
ڇڄي يو ڀو ٿي غونڊي سکون ڊي راکڙو

سر ڀه رنگون ڀه فڪر ناسته شوله  
ڀنه شوه ڇڄي سوچ له دا رنگون ڊي راکڙو

خدا يه همت هم ڌ فرهاد راکڙه ڇڄي  
غم لکه غر ڌ ڇي ستون ڊي راکڙو

هغې له هم ټوټې د لېلى وركړه نو  
ماله بڼون پچې د بڼون دې راكړو

ژوند د ژرې كله خدا شي پكېښې  
ما وے جوړ تر ټخ دے نو تر سكون دې راكړو

خدا يه ا اول دې زه مېن كېمه او  
بيا د فراق دا شوانون دې راكړه

مَکُو سَاقِي نِن راتِه نا مَکُوَه  
مَکُو دا ظلم ناروا مَکُوَه

نا صحه نِن درته خه نه و به نو  
دا سِي خيري راتِه بيا مَکُوَه

زرگيه نِن نوپه آرام ي کنه  
پر پبنده غمونه د صبا مَکُوَه

کوه ستم چي ثومره کولے شي ته  
زما د غم هلو پروا مَکُوَه

چي ستا مغموم پرې خفه کبري کلي  
دا سِي قيصې ورته ته بيا مَکُوَه

دا نوحه غم نه دے چي تپي کرمه  
اشنا يوحوب نه دے چي هپرئي کرمه

شپه وي او بدده او مشغولا هي ايله  
دغه دو ستوري وي چي شمپئي کرمه

هغي ن اووے آئيني ته داسي  
حسن هي کم دے خه چي چپرئي کرمه

ما ئي د سرو شونديو نه غلاکوله  
زلفي ولول شوپي راگيد ئي کرمه

اشنا هي خان دے زه به خان هپروم  
خدا بگو جهان نه دے چي هپرئي کرمه

---



خه زبانشي خه سلگي شي د غزل جوړه مطلع شي  
ا سويلي زما شعرونه ر نهې او بنكي قافيه شي

يونري غوندي مسکاچي ستا په سرو شونډو غور شي  
ټول ماحول سرور سرور شي او فضا يوه نغمه شي

زما سترگي خدائے ډيوې کړې زما او نیکورنيا او کپه  
دا زړه چاودې شمعه پرې بن دي چي سلگوسلگوبني مره شي

ستاد سرو شونډو اژده او دشني لويتهې عکس دے  
چي لمبه د تنکي شمعي کله سره شي کله شنه شي

خه کړه غوندي بسکارې بي دا دنياراته هم خدائے سلگو  
کله کله ستا د زلفو نېغه لاره چي کبه شي

نور زه هېڅ درنه نه غواړم هېڅ ارمان مې په زړه نشته  
د ټوانی ټو تقاضې دي لويه خدایه که پوره شي

د وا غلط په دې ذکرونو او توبوچې غلط نه شي  
بې وسې چې شي را جمع ترې نه جوړه بس توبه شي

کله کله په محفل کېنې چې بې خيال په خندا شي  
ستا سرې سترگې شي جامونه سرې شونډې بېکله شي

موښ د زړه حالونه وايو سترگو سترگو کېنې يو بل ته  
زه هغې ته آينه شم هغه ماته آينه شي

چې د شين آسمان سينه کېنې تنکي ستوري را ښکاره شي  
ماته ياد شي مېشونه ماته ياده لوبه شي

وېم چې هغه وخت ترې زار شوې هغه وخت ترې نه لوبې شوې  
چې غصې نه تکه سره شي چې غصې نه سره لمبه شي

د بيلتون په تورو شپو کېنې تصور کېنې راله راشي  
زما سترگو کېنې ئې شپه شي زما سترگو کېنې اوډه شي

را غلہ غمونہ جو پي نوس را غلہ  
خاموش زبگي ته حهٔ په شور را غلہ

د توك دودى غم پي تر لے نه شو  
د عشق غمونہ په پيغور، را غلہ

شو اسويلي پي ورسره شو حڪه  
دا طوقانونو بڼه په زور را غلہ

ما پي نقشونہ جو ټول په زبه کښي  
بڼه شو خالونہ پيکښي تور را غلہ

زه د غمونونہ خبر نه و مر  
پوکي شوم ايله چي پي په کور را غلہ

---

هغې وټل تهمت په ما پورې شو  
ما وځې چې نا خدا بڼگو په ما پورې شو

د رنج علاج په طبيانو نه شو  
پاتې اُميد مې يو په تا پورې شو

بيا پتنگان درنه چا پېر شول شمې  
مخفل دې گرم تر صيا پورې شو

اول به غم و د محشر راسره  
اوس د جفانه تر وفا پورې شو

تا د غصې نه تنده سنجې کړلو  
دلته په نوم د يو ادا پورې شو

مغموم نو خدائے سره وعده کېږي و  
تور د گناه پرې ولې بيا پورې شو

حُكّه ۾ ڊڙي پڙيشافي شي ڪنہ  
قصي راياڊي پڙخوافي شي ڪنہ

ددې دُنيا سختي ۾ تونبي دي ڇي  
هلتہ به ماتہ آسافي شي ڪنہ

ڇي آئينہ راتہ ڇبرانہ شي نو  
حُكّه ۾ ڊڙي ڇبرانہ شي ڪنہ

بنڪتہ ڇي سر پيہ حُنگنُونو ڪنبي ڪرم  
يادي ۾ ٿولي ناداني شي ڪنہ

تو تقاضي ڇي شي شروع مغمومہ  
نو علامہ بس دَ مَوافِ شي ڪنہ

---

## 102

حُڪه زمانه نن ٿريا هپره شوه  
چچي دهغي ننه نن ادا هپره شوه

عمر ٻي ٿول په ٿريا کانو ٿپس شو  
زما د شونديرو نه خندا هپره شوه

ستاد نياست په تماشه شوه گلي  
شمع گل کپري تري رنبا هپره شوه

اوبنکي گستاخي راروان ٿي شو ٻي  
وخت د وصال کڻي تري حيا هپره شوه

د زره پرهر به ٻي ننه شوه وي نو  
مغموم نه حڪه جو ٿريا هپره شوه

اول ٿريا وي. بيا سلگي شي ڪنه  
داسي ڪ زيهه هي تسلي شي ڪنه

شمعي بس نوره دويره بيله شه ڇي  
داپتنگان دلي دلي شي ڪنه

راغ ماڻهام ڪ ڇيرو ستوروسره  
اوس هو به ٿيري تنهائي شي ڪنه

مانه ڪه پاتي شي زما جونگهه  
تانه به هم پاتي ماني شي ڪنه

زيرهه هي پيه دغه ڪله شي ٿريڪي ٿريڪي  
ڇي راهه ياد ستابي ازري شي ڪنه

مغموم پيه غم ڪيڻي پيه خدا وي ڪه  
ڇي پيه خدا ٿيري سختي شه ڪنه

وَرَسِر  
کُه هَرَتُو دِي غَم دَ حَد نِه پِه شِي  
هَوصله هِي شِي مَضبوطه زَغَم هِي چِر شِي

کُه به هِي زِرُه نه يُو سَاعَت له هَم تَه اوچِي  
نُو مَعْمُوم دِي له خِيَل خَدَا يِه خُنِي هِي شِي

نَشُو سَاقِي پِه دِر وُشْکَلُو نَشُو  
هِي رِي اَشْنَا پِه هِي رُو لُو نَشُو

خُه شُو هِ کُه نِن مَوِيه خندا کِرِمِه زُه  
غَم تَوُجُکَم پِه خندا وُلو نَشُو

نَوُشِي عِيث دِي کُو شَشُو نِه زَمَا  
جُو رِي قَسْمَت پِه جُو رُو لُو نَشُو

زُه نُو جِدَان يَم چِي دَا زِرُه هِي وِي  
نُور دَ اُو رِي ل پِه نُو رُو لُو نَشُو



ستا د اوربل داپر پشانی مزه که  
د تورو سترگو چپرائی مزه که

هرې توپې پسې گناه کومه  
ثومره توبو کښې پښېماني مزه که

خواته خواتی کښې د خواتی تقاضې  
په بودا توب مسلمان مزه که



مانه زما د حال تپوس مه کوه  
په زبه زخمی په خوله خدا یم زه

پینه سپوږمۍ کښې ستا نقشونه لټوم  
کښې مېن خدا پگو په تایمه زه

د نیل پردی خدا به خه کرم زه  
خپله خپل خان پورې خدا یم زه

په محفل کينې بليدې ته که په قبر ٿرږيدې ته  
نن نو خدا ښکونکي اے شمعې د مدام په رنگې وې ته

زه به خدا ته زاري او کوم ما به خدا ته د کلاب کل کړي  
که اوربل کينې ې ابدې ته که کڅو کينې ې تومبې ته

نور هم فتنه فتنه شوه نور هم غرور غرور شوه  
اينې خدا ته دې رنده کړه ورته وچې مسپدې ته

ستار اتله يوزلزه وه، ستار اتله خويو قيامت و  
هغه وخت به لاشه حال وي چې محفل نه خه وختې ته

رُه به ټول شم سترگې سترگې، سترگې سترگې به ټول شمه  
نوکه ستا وعده رښتيا وي په رښتيا کلي راځي ته

ستاد سرو سترگو کا سوکينې د کونډر نشې گسپږي  
هسې نه چې چرت ته توکي شي خه له ې بل خوا روې ته

دا ک مینې یو اوصول دے، دا ک مینې یو قانون دے  
چې په خوله به هیڅ نه واچې چې په خوله به لاس ابدې ته

چې په شپه ک استارکې ددې ستور وسترکې سرې شي  
اوپه زره ې خه چل اوشي نوره پوئ شم چې راچې ته

اے مغومر بد نصیبه بد قسمت ې بد قسمته  
دا سپې وخت کبې وار خطاشوے چې منزل ته شوے نزدې ته



د زبۀ تسکين په مېخانو کښې لټوم  
د سرو شرابو پېمانو کښې لټوم

يوه رنگينه تېره شوې لمحہ  
ربابه ستا په ترانو کښې لټوم

په چې راتۀ ې ستا په سرچغلي کړې وه  
هغه يو ستورے بېگانو کښې لټوم

زه څو چران يم چې دې زبۀ له به نڼ  
کومر يانه په بهانو کښې لټوم

نن خوبه ٿي زه درته يادومر حڪم  
نوڀي وعدا ڏي ڀه وعدو ڪنڀي لتوم

حڪم ساقو نوڌ مستي رنه ته حڪم  
ورڪه ٿواني ڏي ڀيما نو ڪنڀي لتوم

ڀي نه نومنه اونته رباب وي گهڙي  
بيادڀي ذريه ڀه پر پشانو ڪنڀي لتوم

---

دُنیا د اُمید ونو څې خه وړانه غوندي ښکاري  
اشنا څې په لوڼو نو نن پښمانه غوندي ښکاري

ډېرې خبرې څې ذهني په مخ ليدلي دي  
خدا بڼگو اړينه ځکه خبرانه غوندي ښکاري

نشته دے خوشبختي جوړې سپر ليه ستا په گلوکني  
ځکه خو بورا هم سرگردانه غوندي ښکاري

داد دے اے زېگيه سپوږمۍ نیم آسمان ته راغله  
ولاړه ده دې ته خه ستومانه غوندي ښکاري

توبه به کرم تا صحه نو څې دور د مستی سپر شي  
تواني کني خو توبه راته خه گرانه غوندي ښکاري



بنه دے انکار دَ اقرارونو حُني  
تشو وعدو تشو لوظونو حُني

ستا ددي قينچ او مکنونو حُني  
زار دي شم زار د قدمونو حُني

راخه چي دواپه بس پخلا شوه کلي  
بنه دے وصال دَ فرقتونو حُني

کلونو هم چل دَ خندا زده کړلو  
زما دَ زپه دَ پر هرونو حُني

مغموم هو صبر چي نياز ه کړلو  
دَ مندو ترو تديرونو حُني



دَ نيڪو بدي حساب به شي عقيبي ڪنبي  
محاسبه بس دے لاپر شه په حيا ڪنبي

ڪله ڪله ڇڄي په ڪپس ڪپس په خدا شي  
نو تعمې غوندي خوري شي په فضا ڪنبي

دَ سينتي دَ سرو لمبونه ڇڄي جدا شول  
اسوييلي مي په خدا شو په هوا ڪنبي

احساسونه هي ڀرڀي ڪنبي په لڙان ڪري  
دا اثر هي دے ليد لے ستا خدا ڪنبي





پڄي د پڦغلو د بناست ذکر شروع شي  
داپدا شي يو جنون غوندي په ما کني

پڄي د زړه خبده شونډو ته را نشي  
کله کله داسي کپري په حيا کني

نوس خه نه دي خودا زړه به ږي بزښه شي  
راشه کينه لږه ماسره په خوا کني



دا نو غلط دي پڇي خند لے نشم  
غم د بيلتون گني ز غمیل نشم

د بيدناهي ويره دڀي ماسره ده  
گني حه زه درته کتله نشم

زه پڇي د سوال سره عادت نه یمه  
حکه نو تانه حه غو بستله نشم

زه د وصال وڀي د عا او کرمه  
نچله چل غم نو زياتوله نشم

د شوگير وپه گواهي کني مهڀي  
د آسمان ستوري رايلا نشم

که غم دي غروي هم نو شحال یمه  
سپکه وپنا دي زه اوڀرله نشم

خُھُ لہ زما د مرگ سوالونہ کوي  
بيا به په چا باندي نازونہ کوي

ستا خوش اوريل پرتہ پر پشانہ نشي  
خُھُ خوختگ ترې هم بادونہ کوي

دومره نشه د عشق شراب کښي چې<sup>ده</sup>  
دومره اثر کله جامونہ کوي

پرتہ يو سوال به ي منلے وي نو  
دومره په ما د پر احسانونہ کوي

ستا جد ايي کښي خُھُ خير ي سھلي  
خُھُ خُھُ کاني دي دا يادونہ کوي



خه په زرا خه په زارو تپه شوه  
شپه د هجران خه په خواریو تپه شوه

په سترگو سترگو کبني مسکي غوندي شوه  
راسره بخه په نخر و تپه شوه

دا شپوخه خه د منگن منه  
چي په ول ول کبني د کمتو تپه شوه

ستا د جنت په طمعه طمعه شپه  
خوانه خواتي په مصلو تپه شوه

توک د مغموم د حاله خه خبر شو  
چي ئي خواتي په اسو پلو تپه شوه



په ٻيائستہ مخ ڪ شين خالي ۾ قسم  
په زره شين داغ لڪه ڪ خال دے زما

ڪ ٻيلتانہ ۾ هر ساعت ۾ قسم  
هره گھري لڪه يو ڪال دے زما

ستتا ۾ ستم ۾ ناڪردو ۾ قسم  
ڪ لپوتونہ بدتر حال دے زما



ٻچي سپري ڪٻي ٿول ماحول سرور سرور شي  
ما ٿول ٻيا ڪ توڻي خلقه ضرور شي

دا ڪناه ٿوڪ هسي نئ ڪوي وا عظه  
نعو حالاتو نه ٻي شانہ ٻر ٻجيو شي

دَ ذرِئَةُ دَ غَمٍ ؟ رَانَه تِیوس مَه کُوئِ  
دَ سَتَرِگُو نَم ؟ رَانَه تِیوس مَه کُوئِ

دَ تَوِی اَو رِبِل پِه تورو شِیو پِی قِسم  
دَ زَلْفُو حَم ؟ رَانَه تِیوس مَه کُوئِ

عِشِی نَطَر دَ ذرِئَةُ پِه سَر وِی شِئِلِ  
دَ کَوِب اَو سَم ؟ رَانَه تِیوس مَه کُوئِ



ٺوڪ ورتہ سور ٺوڪ ورتہ شين وايئي  
دڀي ڀسري ته ٺوڪ رنگين وايئي

سپينه نخيرہ اشنا دغه ده ڀڄي  
دا سڀي ٺوڪ نشته دڀي ڀڄي سپين وايئي



دا چمن اوڻو دا ڪلونه ڀڄي شنه سرهڻي  
په سپري د اڀري بانڊي ڀي ڪهڻي

هٿ ٻه نه وائيم د مرو مري مرهڻي  
نو افسوس په دڀي ٺونڊو ڀڄي ٺونڊي نهڻي

---

شپي ڌ بيلتانه دومه اوڀر دي راڻه  
ستا ڌ اوڀر دو زلفو کڻاڻي دي راڻه

بيا ڌ ڀسري ڇه اوڀر ڀوٽاڻي شو  
بيا ڀه ماڻه و زما توڀي دي راڻه

راشه ڀي ڀاڻاڻي ڀي درته زه او ستا ڀم  
خدا ڀگو آڻيڻي توڀي ڀنڀي دي راڻه

ڀن ڀه زما سر او ستا ڀم ڀه اشنا  
ڀا هم ڀاڻي ڌ زماڻي دي راڻه





ارمانونه ۾ ڇي خاور ڇي شي اير ڇي شي  
نوگر دونه تر ڇي نه جوړ ستا د کوڅي شي

ڇي ستا خوم اوربل ۾ کله کله ياد شي  
پر پشاني په ټول ماحول باندې نور شي

تصو د لوپټي ڇي راله و ا شي  
په فضا کښي د سپرلي شان علا ڇي شي

زه به ستا گډون ته لاس کښم ته زما ته  
را پيدا ڇي مېکد و کښي هکما ڇي شي

لاخو ډېره لاره پاتي ده منزل ته  
خدا ځي دې مل زما د ماڼي حوصلي شي



# سپون می ته

( د خیال په دنیا کېنې د سپون می سره ټوځېنې )

په شین آسمان کېنې خنډیدونکې سپون می  
 په تورو شوو کېنې خنډونکې سپون می  
 ستا په نیمگړې پېغلتوب ې قسم  
 ستا په دې داسې پوښتوب ې قسم  
 چې د بیلغون په تور و شپو کېنې چرې  
 د تنهایی سختو لمحو کېنې چرې  
 زما د زړه ته مشغولا غوندې وې  
 حکه چې ته ې د لیلی غوندې وې  
 ته به آسمان کېنې په خدا شوې کله  
 پسته ورځ کېنې به په غلا شوې کله  
 بیا به ښکاره شوې سپدونکې غوندې  
 ددې دنیانه شرمېدونکې غوندې  
 قسم ې ستا تورو دا غونډی باندې  
 د خپل زړکې په پرهرونو باندې



هغه نخرې به دې زه هېرې نه کړم  
هغه شو شيې به چرې هېرې نه کړم  
ستا په کتو کتو مې شيې اړولې  
ما د بيلتون سختې لمې اړولې  
اوس دې هم خدا بڼگو چې احسان منم  
لوتې ې د غرنه په خيل خان منم  
نو اے زما د تورو شپو ملگرې  
د جدایې او شوکيدو ملگرې  
ننه اوده شه چې تيدې تيدې شي  
دا تيدې په ټول جهان نورې شي  
نن چې دا شپه خومره وږده شي بڼه ده  
اودا تياره چې يو په دوه شي بڼه ده

خکه چې نن زما لېلی راځي  
ددې دنياننه به په غلارځي



” غم “

بن خوڻي پر ٻن ده غم  
چي لڙه ساء واخلم  
نو بيا به تا واخلم

ورکو ٽي زرهه دے زما  
پو ٽسڪي زرهه دے زما  
دا اُميدونه پکڻي  
دا ارمانوته پکڻي

دَ چا ليدوته گورے  
نه چي نا اُميده گورے  
زه تاقلاره يمه  
زه دَ بهاره يمه

دومره چي پر ٻن ده چي خوندي  
خوندي دَ اشنا دَ مينڀي  
زه دَ خندا واخلم  
هه دَ وفا واخلم

بن خوڻي پر ٻن ده غم  
چي لڙه ساء واخلم

چي لڙه ساء واخلم  
نو بيا به تا واخلم



خا دڀي دُنيا نه لڀي      بيڪله دُنيا و ت زما  
دا سڀي دنيا کيڻي و نه زه      ڀڄي بس زما و نه زما

ڀيڪڻي خند لڙي شوءِ ما      ڀيڪڻي ڙپ لڙي شوءِ ما  
ڀڄي ڏوڪ کٽل ڀي غوڻي      ڀيڪڻي کٽل شوءِ ما

نه و نه جفا نه خبر      نه دَ و قانه خبر  
نه دَ جزا نه خبر      نه دَ سزانه خبر

دومره ڀي پر پرده ڀڄي غم      زه دَ آشنا و اخلم  
که ڀر درون و وي توهم      ڀڄي به ستا و اخلم

لبن تو ڀي پر پرده غم  
ڀڄي لبه ساءِ و اخلم

ڀڄي لبه ساءِ و اخلم  
نو بيا به تا و اخلم



## تعبیر

---

لکه سپر لے چھی پہ چمن راشی  
پہ سمہ غر او پہ گھن راشی

پہ تورو شیو کیتی لکه سور غونڈی  
نا امید کی کیتی لکه زپرے غونڈی

د خوب زبکی یو ترانہ غونٹہ کیتی  
د سرو شرابو پیمانہ غونٹہ کیتی

ز ما د خوب نیکلے تعبیر شو پتی  
د نا مرادہ ربہ تقدیر شو پتی

د زبہ دنیا تہ پہ دی شان راغلی  
ورا پی دنیا تہ پہ بیہ شان راغلی

---

دینار د دوست سید صاحب شاه صاحب د واده په نوشته کښي د پښتو او غزلي لیکونکي ته

# واده

د رنگینه شعرونو په ژبه

“راځئ چې ټول په جمع یو آلا او کړو آلا”  
 راځئ چې د صابر د سهرې ولونونه قربان شو  
 راځئ چې د سهرې د دې کله ونونه قربان شو  
 راځئ د نوشته کښي د دې وختونو نه قربان شو  
 راځئ چې هم د ساز او هم سرونه قربان شو

“راځئ چې ټول په جمع یو آلا او کړو آلا”  
 تن ستوري په اسمان کښي دي نشه نشه نشه غوندې  
 نه صرف نشه نه دي، دي کچه کچه کچه غوندې  
 کله د غصې نه شي لمبه لمبه لمبه غوندې  
 کله د اسی ت شي، شي د یوه د یوه د یوه غوندې  
 سهرې ته کتنه نشي دي د زړه په رخ اخته غوندې  
 دوی هم راته بڼکاري دي بد نیسته د بنده غوندې

راځئ چې ټول په جمع یو آلا او کړو آلا





# دې ته

(په مېدان کېنې د دې دکېدا يوه نقشه يوه ننداره)

گله شې گلو پېنې په گلا کېنې په خندا شې ته  
سر تر پېنو ادا شې ته  
اونورې چور کونه هر چور لک کېنې په هوا شې ته  
سر تر پېنو ادا شې ته

تېتېه شې کڼه شې په کڼه کېنې بيار اسمه شې  
د که له ستمه شې  
د پرې نخرې او کسې په نخرونو بې دمه شې  
د که له ستمه شې

نری نری گلو پېنې ناگهانه په ترپکو شې  
سړپه کالکوچکو شې  
وارد رنه خطا شې وار خطا نه په چور لکو شې  
سر په کالکوچکو شې

تہ ئی کچھ نمونہ نری ملا دی لکہ لختہ دہ  
لختہ تری ہم سختہ دہ  
ہرہ یو ادا دی د قیامت نخبونہ سختہ دہ  
سختونہ ہم سختہ دہ

سپل نہ جد اشو پی مرغی ہر چاتہ نزدی شی تہ  
پہ طمعہ دیپسی شی تہ  
اووہی ساتگونہ پہ ختہ چل ہلے دی شی تہ  
پہ طمعہ دیپسی شی تہ

چاتہ وھی سترگی چاتہ بل رنگ (شارپی کوپی  
دا کوپی نخری کوپی  
تال کبھی د سازونو د چالونو نظاری کوپی  
دا کوپی نخری کوپی

شرنگ دھر پنن پی کبھی دی بی شمپرہ قسادونہ دی  
دپر دپر طوقانونہ دی  
سرپی سترگی دی نہ دی د شرابو چک جامونہ دی  
دپر دپر طوقانونہ دی

## دَختِڪو مَزڪي تَه خطَاب

---

اے دَ اغزوا و دَ گھونو مَزڪي

دَ کانو تِيڪو تور و غرونو مَزڪي

اے دَ همت دَ خزانو مِپرمي

دَ شجاعت و سِلايونو مَزڪي

دَ پښتو مورِپي دِپښتونَه دِڪي

دَ خو شحال خان غوندي زمرونَه دِڪي

ستا احترام کول پڪاردي منم

تاتَه سلام کول پڪاردي منم

اے دَ پڄمن اے دَ گھن خاورِپي

اے دَ ختِڪو دَ وطن خاورِپي

اے دَ غپرت دَ (فسانو مِپرمي)

دَ خو شحال خان دَ مضبوط تن خاورِپي

دَ غپرت مورِپي دَ غپرت نه دِڪي

اے دَ ختِڪو دَ عظمت نه دِڪي

ستا احترام کول پڪاردي منم

تاتَه سلام کول پڪاردي منم

خُکړې تاد خپل عزت د پاره  
د آزادي د حفاظت د پاره

د خوشحال خان غوندي زامن راوړي

داسې غازيان داسې تورزي راوړي

پچې اباسين کښې ئې سپلاب راوستو  
شارو مېرو کښې ئې انقلاب راوستو

ستا احترام کول پکار دي منم

تاته سلام کول پکار دي منم

د زورې د غېرت نه ډکې

د اے د خټکو د عظمت نه ډکې

د خوشحال خان آس په تاپښې رښې دي

تاد شفقت نه په سينې اېښې دي

خټک زلمي تاباندي سر اېښه دے

تاپه خپل زړه په خپل ځيگر اېښه دے

ستا احترام کول پکار دي منم

تاته سلام کول پکار دي منم

د پښتو مورې ډېښتو نه ډکې

د خوشحال خان غوندي زمرونه ډکې

ستا په خورۍ باندي خور پښه زه

که تپوس کوم گنهگار پښه زه

دومره تپوس درنه کوم پچې وې

دا (وې تپې او پرېنډه شوې ته

دومره تپوس درنه کوم خټکې

پس د خوشحال نه پسته شنډ شوې ته

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)  
Ketabton.com: The Digital Library**